

KÜCHEN | KITCHENS | KEUKENS | CUISINES

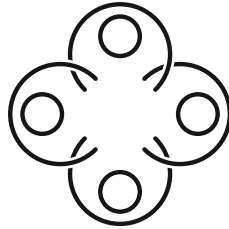
AVANT
ANT
GAR
DE

**FÜR EIN NEUES
MITEINANDER**

**VOOR EEN NIEUW
SAMENZIJN**

**POUR UN NOUVEAU
VIVRE-ENSEMBLE**

**FOR A NEW
TOGETHERNESS**



GENUSS TRIFFT LEBENSFREUDE.

Zuhause – das ist der Ort, an dem wir uns mit den Menschen und Dingen umgeben, die uns wichtig sind. Im Zentrum steht dabei die Küche. Sie bündelt die perfekt aufeinander abgestimmte Choreografie unseres Alltags und bringt unsere Sehnsucht nach Wärme und Beisammensein zum Ausdruck. Wie einst ums Feuer versammeln wir uns noch immer am liebsten dort, wo Genuss und gute Gespräche im Mittelpunkt stehen. Gestalten Sie Ihren persönlichsten Ort: Ihr Zuhause.

**LE PLAISIR A RENDEZ-VOUS
AVEC LA JOIE DE VIVRE.**

Le chez-soi – c'est le lieu où nous nous entourons des personnes et des choses qui nous sont chères. Au cœur de ce lieu, il y a la cuisine. Elle concentre la chorégraphie parfaitement coordonnée de notre quotidien et exprime notre désir de chaleur et de convivialité. Comme jadis autour du feu, nous nous réunissons toujours de préférence là où les saveurs et les bonnes conversations sont centrales. Aménagez votre lieu le plus personnel : votre chez-soi.

**GENIETEN HAND IN HAND
MET LEVENSVREUGDE.**

Thuis – dat is de plaats waar we ons omringen met de mensen en spullen die belangrijk voor ons zijn. In het middelpunt daarvan staat de keuken. Die vat de perfect op elkaar afgestemde choreografie van ons dagelijkse leven samen en geeft uiting aan ons verlangen naar warmte en samenzijn. Zoals we ons vroeger rond het vuur verzamelden, komen wij nog altijd het liefste daar samen waar alles draait om genieten en goede gesprekken. Geef vorm aan uw meest persoonlijke ruimte: uw thuis.

ENJOYMENT MEETS JOIE DE VIVRE.

Home is the place where we surround ourselves with the people and things that are important to us. And at its heart is the kitchen. It bundles the perfectly coordinated choreography of our everyday life and expresses our desire for warmth and togetherness. As we once did around the fire, our favourite place to gather is still where the focus is on enjoyment and pleasant conversations. Create your most personal space: your home.

LEIDENSCHAFT PASSIE PASSION PASSION

ANZIEHENDES SPIEL DER GEGENSÄTZE.

Ob beim Tanz oder in der Architektur: Wo etwas mit Leidenschaft geschaffen wird, zieht Harmonie ein. Die Grenzen zwischen Kunst und Handwerk scheinen aufgehoben. Aus der Optimierung der Funktion ergeben sich Formen, die Gültigkeit haben. Mit Passion gestalten wir seit 45 Jahren Küchen und Einrichtungskonzepte nach Maß und werden dafür mit Designpreisen ausgezeichnet. Doch was uns wirklich stolz macht, ist das Vertrauen der vielen Genießer weltweit.

LE JEU DE L'ATTRACTION DES CONTRAIRES.

Que ce soit dans la danse ou en architecture, l'harmonie s'installe là où quelque chose se crée avec passion. Les frontières entre l'art et l'artisanat semblent abolies. De l'optimisation de la fonction résultent des formes qui ont une validité. Depuis 45 ans, nous créons avec passion des cuisines et des concepts d'aménagement sur mesure, ce qui nous vaut d'être distingués par des prix de design. Mais ce qui fait notre véritable fierté, c'est la confiance que nous accordent les nombreux épicuriens du monde entier.

FRAAIE WISSELWERKING TUSSEN TEGENSTELLINGEN.

Wat met passie gecreëerd wordt, zorgt voor harmonie zowel bij het dansen als in de architectuur. De grenzen tussen kunst en ambacht lijken te zijn verdwenen. Door de functie te optimaliseren ontstaan blijvende vormen. Wij maken al 45 jaar met passie keukens en interieurconcepten op maat en worden daarvoor ook onderscheiden met designprijzen. Maar waar we echt ontzettend trots op zijn is het vertrouwen van de vele levensgenieters wereldwijd.

THE ATTRACTIVE PLAY OF OPPOSITES.

Whether dancing or architecture, wherever something is created with passion, harmony moves in. The boundaries between art and craft appear to have been lifted. The optimisation of function results in forms that are valid. We have been designing tailor-made kitchens and furniture concepts for 45 years, and have received design awards for our work. But what really makes us proud is the trust of so many connoisseurs all over the world.



STARKES STATEMENT. STERK STATEMENT. UNE AFFIRMATION BIEN ANCRÉE. A STRONG STATEMENT.

Schwarz repräsentiert Eleganz und Kraft. In der Architektur verkörpert es ein starkes Statement. In der Verbindung mit Aluminium erinnert es an die Ästhetik der Bauhaus-Ära. Klassiker wie der Wassily Chair vereinten als erste Tiefschwarz und Metall. Seither ist die Kombination zum Synonym für die klassische Moderne geworden. Als Reminiszenz ans Bauhaus haben wir eine absolut zeitlose innenarchitektonische Planung konzipiert. Dabei rahmen Aluminiumkanten monochrome ORIGINALRESOPAL®-Fronten in super-mattem Schwarz ein. Die Wirkung ist außergewöhnlich. Geometrisch, grifflos, geradlinig.

Le noir représente l'élégance et la force. Dans l'architecture, il incarne une affirmation bien ancrée. Associé à l'aluminium, il rappelle l'esthétique de l'époque du Bauhaus. Des classiques comme la chaise Wassily ont été les premiers à associer le noir profond et le métal. Depuis, cette combinaison est devenue synonyme de modernité classique. En souvenir du Bauhaus, nous avons conçu un projet d'architecture intérieure absolument atemporel. Des chants en aluminium y encadrent des façades monochromes ORIGINALRESOPAL® en noir extra mat. L'effet est exceptionnel. Géométrique, sans poignées, rectiligne.

Zwart staat voor elegantie en kracht. In de architectuur is het de belichaming van een sterk statement. In combinatie met aluminium doet het denken aan de esthetiek van de Bauhaus-periode. Klassiekers als de Wassily Chair combineerden als eersten diepzwart en metaal. Sindsdien is deze combinatie een synoniem geworden voor modern klassiek. In navolging van het Bauhaus hebben we een absoluut tijdloze planning voor de binnenhuis-architectuur ontwikkeld. Aluminium randen omlijsten de eenkleurige ORIGINALRESOPAL®-fronten in supermat zwart. Het effect is uitzonderlijk. Geometrisch, greeploos, strak.

Black represents elegance and strength. In architecture it embodies a strong statement. In combination with aluminium, it brings to mind the aesthetics of the Bauhaus era. Classics such as the Wassily Chair were the first items to combine deep black and metal. Since then, the combination has become synonymous with classical modernism. With a nod to Bauhaus, we have designed an absolutely timeless interior design plan. Aluminium edges frame monochrome ORIGINALRESOPAL® fronts in super matt black. The effect is exceptional. Geometric, handleless, straight-lined.



ALU TEC RP 7900







MEISTERHAFT KOMPONIERT.

Schwarz gewinnt in seiner Absolutheit an Designqualität mit weniger kompakten Werkstoffen an seiner Seite. Neben Metallakzenten sind es Glas, Holz und Licht, die den ästhetischen Anspruch der Architektenfarbe Schwarz unterstreichen. Ein Paradebeispiel ist die bodenfreie Vitrine. Jedes Detail – von der Gehrung über die nahezu unsichtbare Griffleiste bis zu den geschliffenen Glasböden – erzählt von der Liebe zu meisterhaftem Handwerk. Mit Fingerspitzengefühl gestaltet, entfaltet dieser Solist eine geradezu skulpturale Kraft.

UNE COMPOSITION MAGISTRALE.

Le noir gagne en qualité de design dans son absolu avec des matériaux moins compacts à ses côtés. Outre les accents métalliques, ce sont le verre, le bois et la lumière qui soulignent l'exigence esthétique de la couleur noire des architectes. La vitrine sans fond est un exemple parfait. Chaque détail – de l'assemblage à onglet aux tablettes en verre polies en passant par la poignée profilée quasi invisible – raconte l'amour de l'artisanat de maître. Conçu avec doigté, ce soliste déploie une force presque sculpturale.

MEESTERLIJK GECOMPONEERD.

Zwart krijgt absoluut meer designkwaliteit met enkele compacte materialen aan zijn zijde. Behalve accenten van metaal zijn het glas, hout en licht die de esthetische kwaliteit van de architectenkleur zwart benadrukken. Een paradevoorbeeld is de aan de wand hangende vitrinekast. Ieder detail – van versteksnede en de vrijwel onzichtbare greeplijst tot aan de gepolijste glasplaten – getuigt van de liefde voor ambachtelijk meesterschap. Deze met Fingerspitzengefühl ontworpen kast lijkt wel een sculptuur.

A MASTERLY COMPOSITION.

In its absoluteness, black gains in design quality with less compact materials at its side. Along with metal accents, glass, wood and light are the factors that underline the aesthetic claim of the architect's colour black. A prime example is the suspended display cabinet. Every detail, from the mitre to the almost invisible grip ledge to the polished glass shelves, is a testimony to the love of skilled craftsmanship. Designed with sensitivity, this soloist develops an almost sculptural strength.



PREMIUMLINE:
 PROTAGONIST DER MODERNE.
 MODERNE HOOFDROLSPELER.
 PROTAGONISTE DU MODERNE.
 PROTAGONIST OF MODERNITY.

Unsere Designphilosophie? Qualität – denn das ist aus unserer Sicht der wirkliche Luxus unserer Tage. Unsere Designlinie **PREMIUMLINE** folgt in ästhetischer Hinsicht einer streng puristischen Auffassung und betont die klare Linienführung eines Möbels. Überraschend filigran im Fugenbild, vereint **PREMIUMLINE** Ästhetik mit effizienter Zweckmäßigkeit. Die Form dient hier der Funktion: Der maximierte Stauraum des unteren Auszuges eröffnet durch seine Höhe viel Planungsspielraum. Innenauszüge gliedern den zur Verfügung stehenden Platz nach Wunsch und Maß. Mit einem Handgriff lässt sich die **FREEBRIDGE**, eine ideenreiche Mischung aus Regal und Tablett, von A nach B tragen.

Notre philosophie de design ? La qualité, car, selon nous, c'est vraiment le seul luxe de notre époque. En termes d'élégance, notre collection **PREMIUMLINE** obéit à une approche minimaliste et souligne la pureté des lignes d'un meuble. Étonnamment filigrane au niveau des joints, **PREMIUMLINE** allie l'esthétique à une fonctionnalité efficace. La forme et la fonction se complètent : grâce à sa hauteur, l'espace de rangement optimisé du coulissant inférieur offre une grande liberté de planification. Les coulissants intérieurs organisent l'espace disponible sur mesure. En un tournemain, la **FREEBRIDGE**, mélange ingénieux d'étagère et de plateau, se transporte d'un point A à un point B.

Onze designfilosofie? Kwaliteit – want dat is volgens ons de echte luxe tegenwoordig. Onze designlijn **PREMIUMLINE** volgt in esthetisch opzicht een streng puristisch idee en accentueert de strakke lijnvoering van meubels. Met verrassend smalle voegen combineert **PREMIUMLINE** esthetiek met efficiënte doelmatigheid. Vorm is hier ondergeschikt aan functie: de optimale hoeveelheid opbergruimte van het onderste uittrekelement biedt door zijn hoogte ontzettend veel mogelijkheden. Uittrekbare binnenladen verdelen de beschikbare ruimte naar wens en afmetingen. Met slechts één handeling wordt **FREEBRIDGE**, een vernuftige combinatie van plank en dienblad, van de ene plek naar de andere gedragen.

Our design philosophy? Quality – because as far as we are concerned, that is the true luxury of our time. Aesthetically, our design line **PREMIUMLINE** follows a strictly purist view and emphasises the clear lines of an item of furniture. Surprisingly filigree in the alignment of the front panels, **PREMIUMLINE** combines aesthetics with efficient practicality. Form serves function here: thanks to its height, the maximised storage space of the bottom pull-out opens up a lot of planning freedom. Internal pull-outs structure the available space to create the desired looks and sizes. With a flick of the wrist, the **FREEBRIDGE** - an imaginative mixture of shelf and tray - can be carried from A to B.



ARTE-B 3391
RESOPAL PRO 31006



PREMIUM
LINE



ARTE-B 3391
RESOPAL PRO 31006



FÜR EINE NEUE GENERATION.

Loungecharakter trifft Komfortzone: Die Planung des kommunikativen Zentrums im Haus begeistert mit durchdachten Details wie eleganten Regalen, der illuminierten, drehbaren Alu-Säule **NEWSPIN** und niedrigen Sideboards. Die geradlinige Linienführung und der Verzicht auf Griffe unterstreichen den wohnlichen Anspruch. Night Green taucht in Kombination mit Holz-Optik die puristische Wohnwelt in eine warme Atmosphäre. Ein ausdrucksvoller Treffpunkt, der Behaglichkeit ausstrahlt.

VOOR EEN NIEUWE GENERATIE.

Loungesfeer en comfortzone in een: dit ontwerp van een communicatief centrum in huis overtuigt door goed doordachte details zoals elegante wandplanken, de verlichte, draaibare aluminium zuil **NEWSPIN** en lage sideboards. Het ontwerp met rechte lijnen en het weglaten van grepen onderstrepen het huiselijke karakter. Night Green dompelt het puristische interieur in combinatie met houtdecor onder in een warme sfeer. Een ontmoetingsplek vol karakter die behaaglijkheid uitstraalt.

POUR UNE NOUVELLE GÉNÉRATION.

Rencontre du salon et de la zone détente : la planification du centre de communication dans la maison se distingue par de judicieux détails, tels que les étagères élégantes, la colonne en alu **NEWSPIN** pivotante et éclairée, ainsi que les buffets bas. La pureté des lignes et l'absence de poignées soulignent les exigences en matière de confort. Associé à l'aspect bois, le coloris Night Green plonge le salon puriste dans une ambiance chaleureuse. Un lieu de rencontre grandiose qui apporte du réconfort.



FOR A NEW GENERATION.

Lounge character meets comfort zone: Plans for a communicative centre in the home delight with intelligent details such as elegant shelves, the illuminated rotating aluminium column **NEWSPIN**, and low sideboards. The straightforward lines and the absence of handles enhance the homely appeal. In combination with the wood effect, Night Green immerses the purist living environment in a warm atmosphere. An expressive meeting places that radiates homeliness.

BESTECHENDE ÄSTHETIK. OVERTUIGENDE ESTHETIEK. UNE ESTHÉTIQUE SÉDUISANTE. CAPTIVATING AESTHETICS.

Bei AVANTGARDE geht es um nichts weniger als um Perfektion. Ein schönes Beispiel sind unsere Möbel mit lackierten Oberflächen. Sie sind durch ihre sorgfältig aufgetragenen, mehrfachen Speziallackierungen besonders langlebig. Die Entscheidung für eine Küche mit lackierten Oberflächen ist immer ein Bekenntnis zu einer bestechenden Ästhetik und zu zeitloser Designqualität. Textur, Haptik, Lichteinfall und Wirkung variieren mit der gewünschten Lackart. Zur Auswahl stehen Matt-, Mikrostruktur-, Samt- und Hochglanzlacke. Die Farbpalette (RAL, Sikkens) unseres Lack-Color-Konzeptes umfasst mehr als viertausend Farbtöne. Über 120 Griffvariationen runden das Gestaltungsspektrum ab.

Dans AVANTGARDE, il en va de la perfection, rien de moins. Nos meubles aux surfaces laquées en sont un bel exemple. Ils sont particulièrement durables grâce à leurs multiples couches de laque spéciale appliquées avec soin. Opter pour une cuisine aux surfaces laquées, c'est toujours s'engager en faveur d'une esthétique séduisante et d'une qualité de design atemporelle. La texture, le toucher, l'incidence de la lumière et l'effet varient en fonction du type de laque souhaité. On a le choix entre des laques mates, microstructurées, veloutées et brillantes. La palette de couleurs (RAL, Sikkens) de notre nuancier de laque colorée comprend plus de quatre mille teintes. Plus de 120 variations de poignées complètent l'éventail des possibilités de conception.

Bij AVANTGARDE gaat het om niets minder dan perfectie. Een fraai voorbeeld daarvan zijn onze meubels met gelakte oppervlakken. De zorgvuldig aangebrachte speciale laklagen zijn uitermate duurzaam. De keuze voor een keuken met lakoppervlak is ook altijd een keuze voor overtuigende esthetiek en tijdloze designkwaliteit. Structuur, aanvoelenschappen, lichtinval en uitstraling variëren al naar gelang de gewenste laksoort. Er kan gekozen worden uit matte lak, microstructuurlak, fluweelmatte lak en hoogglanslak. Het kleurenspectrum (RAL, Sikkens) van ons Lak-Color-Concept omvat meer dan vierduizende kleurnuances. Het scala aan vormgevingsmogelijkheden wordt gecombineerd met meer dan 120 greepvarianten.

AVANTGARDE is about nothing less than perfection. One lovely example is our furniture with lacquered surfaces. Finishing it with several carefully applied special coats of lacquer makes it especially durable. Opting for a kitchen with lacquered surfaces is always a commitment to captivating aesthetics and timeless design quality. Texture, feel, the incidence of light and effect all vary with the desired type of paint. There is a choice of matt, microstructure, velvet and high-gloss lacquers. The colour palette (RAL, Sikkens) of our Lack Color concept includes more than four thousand shades. Over 120 handle options complete the design spectrum.

PUR 2681
TOP 1651







OPULENTER BLICKFANG.

Sesam, öffne dich: Der großzügige Hochschrank beherbergt hinter leicht laufenden Einschubtüren eine Funktionszeile, die selbst professionelle Barkeeper und Sommeliers jubeln lässt. Accessoires zum Mixen von Cocktails, ein Weinkühlschrank, Gläserschienen und beleuchtete Regalböden bieten Platz und schaffen Atmosphäre. Auch der Vitrinenschrank feiert die gute Gastlichkeit. Das Möbelstück ist eine aufregende Neuinterpretation des Lamellenschanks und erinnert in seiner Ästhetik an traditionelles japanisches Design. Eine Raumplanung, die unseren Anspruch widerspiegelt, Leben und Genießen aufs Schönste miteinander zu verbinden.

OVERDADIGE BLIKVANGER.

Sesam open u: in de royale hoge kast is een keukenblok verborgen achter de soepel lopende inschuifdeuren, waar zelfs professionele barkeepers en sommeliers enthousiast van worden. Accessoires om cocktails te mixen, een wijnkoelkast, geleiderails en verlichte planken creëren ruimte en sfeer. Ook de vitrinekast is uitnodigend. Dit is een opwindende, moderne interpretatie van de lamellenkast en doet qua esthetiek denken aan traditioneel Japans design. Een ruimtelijke planning die getuigt van onze wens om leven en genieten op een zo fraai mogelijke wijze met elkaar te verbinden.

UN ACCROCHE-REGARD OPULENT.

Sésame, ouvre-toi : l'armoire généreuse abrite derrière des portes rentrantes une ligne de fonctions qui fait jubiler même les barmen et les sommeliers professionnels. Des accessoires pour mixer les cocktails, une cave à vin, des glissières et des tablettes éclairées créent de l'espace et de l'ambiance. L'armoire-vitrine célèbre elle aussi l'hospitalité. Ce meuble est une réinterprétation passionnante de l'armoire à lamelles et son esthétique rappelle le design japonais traditionnel. Un aménagement de l'espace qui reflète notre ambition d'associer de la plus belle des manières la vie et le plaisir.

OPULENT EYE-CATCHER.

Open Sesame: behind easy-running slide-in doors, the generous tall unit houses a row of functions that would have even professional barkeepers and sommeliers cheering. Accessories for mixing cocktails, a wine chiller, sliding rails and illuminated shelves create space and atmosphere. The display cabinet is also a celebration of excellent hospitality. The item is an exciting reinterpretation of the slatted cupboard, and its aesthetics are reminiscent of traditional Japanese design. A room that reflects our desire to combine life and enjoyment in the loveliest way.



HARMONIE DER GEGENSÄTZE. HARMONIE DER TEGENSTELLINGEN. HARMONIE DES CONTRAIRES. HARMONY OF CONTRASTS.

Starkes Spiel: Die ausdrucksstarke Textur der Burnt-Wood Optic wirkt absolut authentisch. Die aufwendig gefertigten Holzdekore der neuen Generation vereinen die lebendige Maserung des traditionsreichen Werkstoffes mit einer Pflegeleichtigkeit, wie wir sie uns im Alltag wünschen. Das Material ist so robust, wie es aussieht, und bringt alle Vorzüge für ein langes Küchenleben mit. Besonders reizvoll ist die Kombination mit anderen innovativen Werkstoffen wie zum Beispiel **SMARTGLAS**. Mit nur einer dezent aufgesetzten Griffleiste kommt die Materialästhetik im Rahmen einer puristischen Gestaltungslinie am besten zur Geltung. Fühlbar anders, sichtbar ästhetisch und überzeugend langlebig begeistern die Premium-Holzdekore auf den ersten und den zweiten Blick.

Un jeu qui détonne : la texture expressive de l'imitation Burnt Wood est absolument authentique. Les superbes décors bois de la dernière génération combinent le grain vivant de ce matériau traditionnel et la facilité d'entretien, telle que nous la souhaitons au quotidien. Le matériau est aussi robuste qu'il en a l'air et présente tous les avantages pour une longue vie dans la cuisine. La combinaison avec d'autres matériaux innovants, comme **SMARTGLAS**, est particulièrement séduisante. Avec seulement une poignée profilée discrètement posée, l'esthétique du matériau est mise en valeur dans le cadre d'une ligne d'aménagement puriste. Perceptiblement différents, visiblement esthétiques et d'une longévité convaincante, les décors bois Premium enthousiasment au premier et au deuxième regard.

Sterk optreden: de expressieve structuur van Burnt-Wood Optic komt absoluut authentiek over. De nieuwe generatie intelligent geproduceerde houtdecors combineert de levendige houttekening van dit traditionele materiaal met de door ons voor het dagelijkse leven gewenste onderhoudsvriendelijkheid. Het materiaal is zo robuust als het oogt en biedt alle voordelen voor een lang keukenleven. Bijzonder fraai is de combinatie met andere innovatieve materialen zoals **SMARTGLAS**. Met slechts een dezent opgezette greeplijst komt de materiaalesthetiek het beste tot zijn recht in deze puristische vormgeving. De premium houtdecors zijn voelbaar anders, zichtbaar esthetisch en overtuigend duurzaam en overtuigen daardoor niet alleen op het eerste, maar ook op het tweede gezicht.

Strong play: the expressive texture of the Burnt Wood look is absolutely authentic. The intricately manufactured wood decors of the new generation combine the vibrant grain of the traditional material with an ease of maintenance we'd like to see everywhere in life. The material is as strong as it looks, and has all the advantages required for a long kitchen life. The combination with other innovative materials such as **SMARTGLAS** is particularly appealing. With just a single discreetly applied grip ledge, the material aesthetics come into their own within the framework of a purist design line. Tangibly different, visibly aesthetic and convincingly durable, the premium wood decors inspire at the first and second glance.

DEKTON
BY CERAMTEC

SMART-M 4641
RIVA 3111



KOMFORT IST FREIHEIT.

Beim Einrichten kommt es vor allem auf das individuell ausgewählte Ausstattungskonzept an. Was ist mir wichtig? Welcher Komfort macht mir Freude? Raumübergreifende Planungen erfüllen die wachsenden Ansprüche im Alltag. Beruf, Freizeit und Familienleben verschmelzen zunehmend miteinander und machen einer neuen Offenheit Platz. Eine Antwort darauf sind Tools wie der **FREEMOBILE** Trolley, der den Aktionsradius im Haus erweitert. Auch die **FREEBRIDGE** macht ihrem Namen alle Ehre: Sie schafft spielend nützliche Utensilien von einem Ort zum anderen. Mehr persönliche Freiheit ist beim Einrichten das Ziel. Es steht über allem.

COMFORT IS VRIJHEID.

Bij inrichten draait het vooral om het individueel gekozen uitrustingsconcept. Wat vind ik belangrijk? Aan welk comfort hecht ik veel waarde? Planningen die doorlopen door meerdere ruimtes kunnen aan de gestegen eisen van alledag voldoen. Werk, vrije tijd en gezinsleven versmelten steeds meer met elkaar en maken ruimte voor een nieuwe vorm van openheid. Een antwoord hierop zijn tools als **FREEMOBILE** trolley die de actieradius in huis uitbreiden. Ook **FREEBRIDGE** doet zijn naam alle eer aan: op speelse wijze brengt hij spullen van de ene naar de andere plek. Meer persoonlijke vrijheid bij het inrichten. Dat is het hogere doel.



SMART-M 4641
RIVA 3111

CONFORT SYNONYME DE LIBERTÉ.

Ce qui compte dans l'ameublement, c'est le concept d'équipement choisi individuellement. Qu'est-ce qui me tient à cœur ? Quel confort me plaît ? Les solutions ouvertes répondent aux exigences croissantes de la vie quotidienne. Les frontières entre le travail, les loisirs et la famille s'estompent de plus en plus, laissant place à une nouvelle dimension. Notre réponse : des accessoires, tels que la desserte **FREEMOBILE** pour élargir le rayon d'action dans la maison. **FREEBRIDGE** est également digne de son nom : elle apporte aisément tous les ustensiles nécessaires d'une pièce à l'autre. Plus de liberté personnelle, tel est l'objectif de l'ameublement. L'objectif primaire.

CONVENIENCE IS FREEDOM.

When it comes to furnishing, choosing an individually tailored interior design scheme is paramount. What is important to me? Which comforts and convenience give me pleasure? Space-transcending planning meets the growing demands of everyday life. Work, leisure time and family life are increasingly merging and making way for a new openness. One answer to this comes in the form of tools, such as the **FREEMOBILE** trolley, which extends the action radius in the home. The **FREEBRIDGE** also lives up to its name: it moves useful utensils from one place to another with effortless ease. When it comes to furnishing, more personal freedom is the goal. It comes above all else.



MAGIE MAGIE MAGIE MAGIC

MOMENTE, DIE INSPIRIEREN. JEDEN TAG.

Eine überzeugende Performance hat dieses gewisse Etwas: eine neue Art, Dinge zu sehen und zu interpretieren. Wenn die Inszenierung eins zu eins zur Persönlichkeit passt, bringt sie den eigenen Stil formvollendet auf den Punkt. Für uns ist es pure Magie, wie Menschen mit ihrer Kreativität und der Vielfalt unseres anspruchsvollen Programms AVANTGARDE immer wieder neue Einrichtungslösungen gestalten. Das inspiriert uns Tag für Tag aufs Neue.

DES MOMENTS QUI INSPIRENT. TOUS LES JOURS.

Une performance convaincante a ce petit quelque chose en plus : une nouvelle façon de voir et d'interpréter les choses. Lorsque la mise en scène correspond parfaitement à la personnalité de chacun, elle met en valeur son propre style. Pour nous, c'est de la magie à l'état pur de voir les gens créer sans cesse de nouvelles solutions d'aménagement avec leur créativité et la diversité de notre programme exigeant AVANTGARDE. De quoi nous inspirer jour après jour.

INSPIRERENDE MOMENTEN. IEDERE DAG WEER.

Een overtuigend optreden heeft iets extra's: een nieuwe manier om dingen te zien en interpreteren. Als de encenering helemaal bij de persoonlijkheid past, laat die de eigen stijl met perfecte vormen tot zijn recht komen. Het is voor ons pure magie om te zien hoe mensen met creativiteit en de veelzijdigheid van ons hoogwaardige programma AVANTGARDE steeds weer nieuwe interieur-oplossingen ontwerpen. Daar worden we elke dag weer door geïnspireerd.

MOMENTS THAT INSPIRE. EVERY DAY.

A convincing performance has that certain something: a new way of seeing and interpreting things. If the staging fits one-to-one with the personality, it perfectly sums up the individual's style. We think it's pure magic how people can use their creativity and the variety of our elegant AVANTGARDE range to constantly create new furnishing solutions. And this inspires us every day anew.

ELEGANTE SYMMETRIE. ELEGANTE SYMMETRIE. SYMÉTRIE ÉLÉGANTE. ELEGANT SYMMETRY.

Die Ursprünge des Chevron-Musters, auch Fischgrät genannt, liegen weit zurück – mit ersten Spuren im antiken Rom. Federführend, was das Einsetzen des Musters betrifft, war Ludwig XIV., der sein Versailles mit Fischgrätparkett ausstattete. Danach hielt es Einzug in die Herrenhäuser Europas. Die Symmetrie der im 45-Grad-Winkel verlegten Holzstäbe schenkt Flächen eine einzigartige Bewegungsoptik, die durch den Lichteinfall noch betont wird. Dank AVANTGARDE darf das ehrwürdige Muster auf Möbelfronten seine ganze Schönheit entfalten. Die Wirkung des Eichenfurniers ist faszinierend: altbekannt und neu interpretiert, warm und aristokratisch, traditionell und dabei innovativ. Eine Ode an die Schönheit einer streng symmetrischen Ästhetik.

Les origines du motif à chevron remontent à un passé lointain, les premières traces datant de la Rome antique. C'est Louis XIV qui a été le premier à utiliser le parquet posé en chevron dans son château de Versailles. Lequel a ensuite fait son entrée dans les manoirs d'Europe. La symétrie des lames de bois posées à 45° donne aux surfaces un aspect de mouvement unique, encore accentué par l'incidence de la lumière. Grâce à AVANTGARDE, le vénérable motif peut déployer toute sa beauté sur les façades de meubles. L'effet du placage de chêne est fascinant : connu de longue date et réinterprété, chaleureux et aristocratique, traditionnel et pourtant innovant. Une ode à la beauté d'une esthétique rigoureusement symétrique.

De oorsprong van het Chevron-patroon, ook wel visgraat genoemd, ligt in een ver verleden – in het oude Rome. Grote bekendheid kreeg het door Lodewijk XIV, die zijn Versailles met visgraatparket liet inrichten. Daarna vond het zijn weg naar de adellijke huizen in Europa. De symmetrie van de in een hoek van 45 graden gelegde houten planken geeft oppervlakken een unieke beweging, die door de lichtinval nog extra wordt geaccentueerd. Bij AVANTGARDE mag dit gedenkwaardige patroon op meubelfronten zijn volledige schoonheid ontplooiën. Het effect van eikenfineer is fascinerend: vanouds bekend en op moderne wijze geïnterpreteerd, warm en aristocratisch, traditioneel en toch innovatief. Een ode aan de schoonheid van streng symmetrische esthetiek.

The origins of the chevron pattern, also known as herringbone, go back a long way – it was first seen in ancient Rome. Louis XIV, who had herringbone parquet flooring laid at Versailles, played a leading role in increasing its popularity. After that it found its way into the stately homes of Europe. The symmetry of the wooden strips, which are laid at a 45-degree angle, adds a unique effect of movement to the surfaces that is further emphasised by the incidence of light. AVANTGARDE allows the venerable pattern to unfold its full beauty on furniture fronts. The effects of the oak veneer are fascinating, well known and reinterpreted, warm and aristocratic, traditional and yet innovative. An ode to the beauty of a strict symmetrical aesthetic.



INTARSIA 8200
RESOPAL PRO 32016





INTARSIA 8200
RESOPAL PRO 32016



AUSSERGEWÖHNLICHE KONTRASTE.

Die furnierte Echtholzfront in Gavi-Eiche zieht mit ihrer meisterhaften Verarbeitung die Blicke auf sich. Die Inszenierung besticht mit Raffinesse: Die Rahmenglastüren des Esszimmerschranks korrespondieren mit der Vitrine am Tisch. Eine Faltilifttür an der illuminierten Hausbar verspricht Kopffreiheit, die Klapptür erweitert ausgeklappt den Handlungsspielraum an der Bar. Ein Kunstgriff ist die Kombination mit den Massivholzplatten an Tisch und Theke. Ihr rustikaler Charakter steht im spannenden Widerspruch zum feinen Fischgrät-Muster. Das Wechselspiel der anspruchsvollen Materialien und Strukturen fasziniert.

DES CONTRASTES EXCEPTIONNELS.

La façade plaquée de bois véritable en chêne Gavi attire le regard par sa finition magistrale. La mise en scène séduit par son raffinement : les portes en verre à cadre de l'armoire de la salle à manger correspondent à la vitrine près de la table. Une porte pliante relevable au niveau du bar illuminé promet de la place pour la tête, la porte articulée, une fois escamotée, élargit la marge de manœuvre au bar. La combinaison avec les panneaux en bois massif de la table et du comptoir est un tour de force. Leur caractère rustique forme un contraste avec la finesse du motif à chevron. L'alternance des structures et matériaux exigeants est fascinante.

UITZONDERLIJKE CONTRASTEN.

Het gefineerde echt houten front in Gavi-eiken trekt alle dankzij de meesterlijke afwerking blikken naar zich toe. Het samenspel is verfijnd: de glazen raamwerkdeuren van de eetkamerkast passen bij de vitrinekast bij de eettafel. Een vouwliftdeur bij de bar met verlichting zorgt ervoor dat het hoofd vrij blijft en de klepdeur biedt in uitgeklapte staat een groter oppervlak bij de bar. Zeer kunstzinnig is de combinatie met massief houten bladen bij tafel en bar. Het rustieke karakter vormt een spannende contrast met het fijne visgraatpatroon. De wisselwerking tussen hoogwaardige materialen en structuren is fascinerend.

EXCEPTIONAL CONTRASTS.

The expert workmanship of the veneered real wood front in Gavi oak attracts attention. The staging captivates with sophistication: the framed glass doors of the dining room cabinet correspond with those of the display cabinet at the table. A folding lift door on the illuminated house bar promises headroom, while the flap door adds to the range of action when it is down. The combination with the solid wood plates of the table and counter is a stroke of genius. The rustic character is an exciting contrast with the delicate herringbone pattern. The interplay between the sophisticated materials and structures is fascinating.



PRÄSENZ MIT AKZENTEN. AANWEZIG IN ACCENTEN. PRÉSENCE ACCENTUÉE. PRESENCE WITH ACCENTS.

Es ist seit Jahrhunderten begehrt: Nussbaumholz zählt zu den kostbarsten Edelhölzern, die in den Wäldern Europas zu finden sind. Traditionell wurde das Holz über Generationen für die Fertigung von Musikinstrumenten, Uhregehäusen und den exklusiven Möbelbau verwendet. Unter Kennern ist französisches und italienisches Nussbaumholz wegen seines warmen rötlichen Schimmers beliebt. In der Kombination mit klassischem Schwarz wie **SMARTGLAS** Black Metallic kommt seine außergewöhnliche Note besonders gut zum Ausdruck. In eleganter Rillen-Optik wirkt der Werkstoff mit der langen Geschichte so zeitgemäß wie noch nie.

Convoité depuis des siècles, le noyer compte parmi les bois précieux les plus recherchés en Europe. Traditionnellement, le bois était très prisé pour les constructions de qualité, comme les meubles haut de gamme, les boîtiers de montre ou les instruments de musique. Le bois de noyer français et italien est connu pour ses reflets chauds et rougeâtres. Ses caractéristiques exceptionnelles sont particulièrement bien mises en valeur lorsqu'il est associé au noir classique, tel que **SMARTGLAS** Black métallisé. Élégalement rainuré, ce matériau chargé d'histoire n'a jamais été autant d'actualité.

Al eeuwenlang in trek: notenhout is een van de meest kostbare houtsoorten in de bossen van Europa. Het werd generaties lang traditioneel gebruikt om muziekinstrumenten, klokken en exclusieve meubels van te maken. Onder kenners is Frans en Italiaans notenhout geliefd vanwege de warme, rode glans. In combinatie met klassiek zwart zoals van **SMARTGLAS** Black Metallic komt zijn buitengewone tint uitermate goed tot zijn recht. Dit materiaal met zijn lange geschiedenis oogt met de elegante groevenstructuur bijzonder modern.

Treasured for centuries: walnut is one of the most precious woods found in Europe's forests. The wood has traditionally been used for centuries to make musical instruments, clock cases and exclusive furniture. Connoisseurs love French and Italian walnut for its warm, red shimmer. Its extraordinary note is particularly well expressed when it is combined with a classic black such as **SMARTGLAS** black metallic. When given an elegant grooved finish, the material with the long history looks more contemporary than ever.



TALEA 8065
SMART-M 4671
PALAZZO 4376





TALEA 8065
SMART-M 4671
PALAZZO 4376



AUSDRUCKSSTARKES AMBIENTE.

Die Palette der luxuriösen Farbtöne Schwarz und Gold wird untermalt von der ausdrucksstarken rötlichen Nuancierung des Nussbaumholzes. Als klares Statement in puncto Linienführung präsentiert sich das Wandpaneel. Beleuchtete Designregale setzen dazu einen betont wohnlichen Akzent. Die Insel wird dank der goldenen Griffleisten, die im Licht kostbar schimmern, zum Blickfang der Extra-Klasse. Das elegante, grifflose Vertiko schlägt die Brücke zum Entspannungsbereich und greift das Thema Metallic-Glanz gekonnt auf. Ein extravagantes Ambiente für Menschen mit Sinn fürs Exklusive.

AMBIANCE REMARQUABLE.

Les teintes de luxe noir et or subliment les nuances de rouge remarquables de l'essence de noyer. Le panneau fonctionnel se présente tel une affirmation claire en termes de lignes. Des étagères design éclairées apportent une touche de convivialité. Grâce aux poignées profilées dorées qui brillent de mille feux, l'îlot attire tous les regards. Le placard élégant, sans poignée établit une passerelle entre la cuisine et la pièce à vivre et reprend subtilement le thème de la brillance métallisée. Une ambiance extravagante pour ceux qui ont le sens de l'exclusivité.

EXPRESSIEVE AMBIANCE.

Het scala aan luxe kleuren als zwart en goud wordt begeleid door de expressieve roodachtige nuances van notenhout. Het wandpaneel vormt qua lijnvoering een duidelijk statement. Verlichte designschappen zorgen hier voor nadrukkelijk huiselijke accenten. De bij licht chic stralende goudkleurige greeplijsten maken van het eiland een blikvanger van de buitencategorie. Het elegante, greeploze Vertiko slaat een brug naar het ontspanningsgedeelte en laat het thema metallic glans op geslaagde wijze terugkomen. Een extravagante omgeving voor mensen met oog voor exclusieve details.

EXPRESSIVE AMBIENCE.

The palette of luxurious shades of black and gold is accompanied by the expressive reddish hue of the walnut. The wall panel makes a clear statement in terms of lines. Illuminated design shelves add a decidedly homely accent. With the golden grip ledges that shimmer opulently in the light, the island becomes an eye-catcher that is in a class of its own. The elegant handleless Vertiko bridges the gap to the relaxation area, and expertly picks up the topic of metallic shine. A luxurious ambience for people who appreciate the exclusive.



MEISTER DER AUFBEWAHRUNG. OPBERGTALENT. MAÎTRE DU RANGEMENT. STORAGE MAGICIAN.

Um ein gastfreundliches Haus zu führen, benötigen Sie vor allem eines: genug Platz. Für Gäste, Freunde und die Familie. Fürs Geschirr und viele Vorräte, mit denen sich auch für spontanen Besuch im Handumdrehen etwas Gutes zaubern lässt. Stauraum für die Bevorratung und die vielen Dinge, die in einer Küche benötigt werden, hat man definitiv nie genug. Eine Planung bis in jeden Winkel sollte deshalb am Anfang stehen. Meister der Aufbewahrung sind Hochschränke in allen Facetten. Sie haben den Vorteil, die Raumhöhe auszunutzen und alles mit einer individuellen Innenorganisation gut sortiert bereitzuhalten. Mit einer eleganten Gestaltung wie Paneelen in Samtlack begeistern die Stauraumwunder in Funktionalität und Ästhetik.

Pour conduire une maison accueillante, il vous faut avant tout de la place. Pour les amis, les invités et la famille. Pour la vaisselle et beaucoup de provisions qui permettent de concocter de bons petits plats quand les convives arrivent par surprise. Il est notoire qu'il n'y a jamais assez de place pour les provisions et les nombreux autres ustensiles nécessaires dans une cuisine. C'est pourquoi une planification jusque dans les moindres détails devrait être prévue d'emblée. Les armoires sont les maîtres incontestables du rangement. Elles savent utiliser toute la hauteur de la pièce et mettent tout à disposition avec un aménagement intérieur sur mesure, parfaitement organisé. Équipés d'éléments design, comme par ex. les panneaux laqué velours, ces maîtres du rangement allient élégance et fonctionnalité.

Om gastvriendelijk te kunnen zijn, heeft u vooral één ding nodig: voldoende ruimte. Voor gasten, vrienden en familie. Voor servies en veel voorraden, waarmee u in een handomdraai ook voor spontaan bezoek iets lekkers op tafel kunt toveren. Van opberg ruimte voor voorraden en de vele benodigdheden in een keuken heeft men echt nooit genoeg. Daarom zou het uitgangspunt een planning tot in het laatste hoekje moeten zijn. Opberg talenten zijn hoge kasten in alle facetten. Zij hebben het voordeel dat ze de hoogte van de ruimte benutten en alles met een individuele binnenorganisatie goed overzichtelijk gereed houden. Door een elegante vormgeving, zoals panelen in fluweellak, overtuigen de opberg talenten met functionaliteit en esthetiek.

To run a hospitable home, you need one thing above all else: enough space. For guests, friends and the family. For tableware and ample provisions, there to conjure up a treat for spur-of-the-moment visits in no time at all. There's definitely never enough space for storing foods and the many other things needed in a kitchen. So, planning every last inch of space should be the first step. Storage magicians are tall units in all facets. They have the advantage of utilising the height of the room and keeping everything in its place with individually tailored interior organisation. With elegant design elements, such as panels in velvet lacquer, the storage miracles enthrall in terms of functionality and aesthetic appeal.



LUX-B 49499
VILLAGE 15-B 45399





LUX-B 49499
VILLAGE 15-B 45399

TRADITION NEU INTERPRETIERT.

Ein Bekenntnis zur Lebensart: Meisterhaft gefertigte Rahmen- und Paneelfronten in dunkelgrünem Samtlack bringen den Anspruch ans Besondere und den Wunsch nach Behaglichkeit in Einklang. Viele Details lassen keinen Zweifel daran, dass sich hier Tradition und Innovation vereinen: Die Kochinsel grenzt an einen ultramodernen Essplatz. Designregale rücken Schönes in den Fokus. Ein Unterschrank lädt als Sitzgelegenheit zu kleinen Pausen ein. Eine Traumküche, die zeitlose Ästhetik mit dem Komfort des 21. Jahrhunderts verbindet.

TRADITION. RÉINTERPRÉTÉE.

Une adhésion à l'art de vivre : les façades à cadre et panneau exclusives, laqué velours vert foncé, concilient la quête de singularité et le désir de confort. Nombreux sont les détails qui prouvent que tradition et innovation ne sont pas incompatibles : l'îlot central côtoie le coin repas ultra moderne. Les étagères design mettent les chefs-d'œuvre en valeur. Un meuble bas invite à s'asseoir pour faire une petite pause. Une cuisine de rêve qui réunit l'esthétique intemporelle et le confort du XXIe siècle.

TRADITIE. OP NIEUWE WIJZE GEÏNTERPRETEERD.

De keuze voor een leefwijze: meesterlijk gemaakte kader- en paneelfronten in donkergroene fluweellak laten het verlangen naar iets bijzonders en de wens van gezelligheid met elkaar samenkomen. Veel details laten er geen twijfels over bestaan dat traditie en innovatie hier samengaan: het kookeiland grenst aan een supermodern eetgedeelte. Open designkasten plaatsen mooie dingen op de voorgrond. Een onderkast nodigt als zitgelegenheid uit om even te pauzeren. Een droomkeuken die een tijdloze esthetiek met het comfort van de 21e eeuw combineert.

TRADITION. REINTERPRETED.

A commitment to lifestyle: exquisitely crafted framed and panelled fronts in dark green velvet lacquer harmonise the demand for something exceptional with the wish for inviting home comfort. Many details leave no margin of doubt that this is where tradition and innovation come together: the cooking island borders onto an ultra-modern dining area. Designer shelf units place a focus on lovely items. A base unit extends an invitation to sit a pause for a while. A dream kitchen that combines timeless aesthetics with the comfort and convenience of the 21st century.

EMOTIONEN WECKEN. EMOTIES OPWEKKEN. SUSCITER LES ÉMOTIONS. AROUSING EMOTIONS.

Nussbaumholz wird seit Jahrhunderten im Möbelbau hochgeschätzt. Es ist elegant, charaktervoll und langlebig. Seine sehr dekorative, auffällige Zeichnung reicht von gestreiften bis zu gemaserten Strukturen. Berühmt ist das Holz auch für seine hervorragenden Eigenschaften als Klangkörper. Schon Wolfgang Amadeus Mozart spielte gern auf seinem eigenen Pianoforte aus Nussbaum, gefertigt vom bekannten Klavierbauer Matthias Christian Baumann. Mit seinem edlen dunklen Schimmer lädt poliertes Nussbaumholz dazu ein, mit den Fingerspitzen auf ihm spazieren zu gehen. Es lässt sich wunderbar mit mattem **SMARTGLAS** kombinieren, das seinen natürlichen Glanz großartig zur Geltung bringt. Bildschön: Scheinbar schwerelos schweben die Regalböden vor dem ausdrucksstarken Maserungsverlauf, der horizontal oder vertikal verwendet werden kann.

Depuis des siècles, le noyer est un bois de valeur, utilisé en ébénisterie. C'est un bois durable, élégant et remarquable. Son aspect très décoratif et caractéristique varie, allant de la structure striée à grainée. Ce bois est également connu pour ses excellentes propriétés comme table d'harmonie. Wolfgang Amadeus Mozart aimait déjà jouer sur son piano-forte en noyer, construit par Matthias Christian Baumann, célèbre facteur allemand d'instruments à clavier. Avec ses reflets nobles et sombres, le bois de noyer poli invite à le parcourir avec le bout des doigts. Combiné avec le verre **SMARTGLAS** dépoli, il en souligne merveilleusement la brillance naturelle. Les superbes tablettes d'étagères semblent flotter devant la texture marquante, qui peut être agencée à l'horizontale ou à la verticale.

Notenhout wordt al eeuwenlang zeer gewaardeerd in de meubelbranche. Het is elegant, karakteristiek en duurzaam. Zijn erg decoratieve, opvallende houttekening varieert van gestreepte tot gevlamde structuren. Beroemd is het hout ook voor zijn uitstekende eigenschappen als klanklichaam. Wolfgang Amadeus Mozart speelde al graag op een eigen pianoforte van notenhout, gemaakt door de bekende pianobouwer Matthias Christian Baumann. Met zijn chique, donkere glans nodigt gepolijst notenhout uit om er met de vingertoppen overheen te strijken. Het kan uitstekend gecombineerd worden met mat **SMARTGLAS**, dat de natuurlijke glans geweldig tot zijn recht laat komen. Fraai: ogenschijnlijk moeiteloos zweven de schapplanken voor de expressieve houttekening, die zowel horizontaal als verticaal kan worden ingezet.

Walnut has been highly valued in furniture-making for centuries. It is elegant, full of character and long-lasting. Its highly decorative, distinctive marking ranges from striped to grained textures. The wood is also famous for its excellent properties as a sounding board. Even Wolfgang Amadeus Mozart liked to play on his own walnut pianoforte, made by the famous piano maker Matthias Christian Baumann. With its classy, dark shimmer, polished walnut wood invites you to caress it with your fingertips. It combines wonderfully with matt **SMARTGLAS**, magnificently accentuating the natural shine. Beautiful: the shelves appear to float weightlessly in front of the expressive grain, which can be used horizontally or vertically.



FLORENZ 6810
SMART-M 4626





ARCHITEKTUR ALS BÜHNE.

Ausgesuchte Materialqualität verbindet sich mit Kunstfertigkeit: Als Vorzeigeobjekt macht die Insel die Schönheit des Handwerks sichtbar. Die puristische Gestaltung mit dem Verzicht auf Griffe setzt ohne Wenn und Aber auf die Wirkung von glänzendem Nussbaum und Mattschwarz als Kombipartner. Einbauschränke und Regale führen die horizontale Linienführung konsequent fort. Glanz und Transparenz, Maserung und mattes SMARTGLAS – die edlen Materialien sind die wichtigsten Akteure bei diesem Interieur. Eine Quintessenz, fernab von modischen Trends.

L'ARCHITECTURE EN GUISE DE SCÈNE.

La qualité des matériaux sélectionnés associée au savoir-faire : le prestigieux îlot révèle toute la beauté de l'artisanat. Les lignes pures sans poignée misent résolument sur l'effet du noyer brillant accompagné par le noir mat. L'armoire et les étagères pérennisent les lignes horizontales. Brillance et transparence, grain et verre dépoli, les matériaux nobles sont les protagonistes de cette mise en scène. Une quintessence loin des tendances.

ARCHITECTUUR ALS PODIUM.

Kwalitatief hoogwaardige materialen in samenspel met kunstzinnigheid: het representatieve eiland demonstreert de schoonheid van ambachtelijk handwerk. De puristische vormgeving waarin grepen werden weggelaten kiest vol overtuiging voor de uitstraling van glanzend notenhout en mat zwart als combinatiepartner. Inbouwkast en schappen voeren de horizontale lijnvoering consequent voort. Glans en transparantie, houttekening en mat glas – in dit interieur zijn chique materialen de hoofdrolspelers. Een kwintessens, wars van modieuze trends.

ARCHITECTURE AS A STAGE.

Selected material quality combined with artistry: as a showpiece, the island unveils craftsmanship of outstanding beauty. Without any ifs and buts, purist design forgoing handles places every confidence on the impact of shining walnut and matt black as combination partners. Built-in unit and shelves consistently continue the horizontal lines. Gloss and transparency, grain and matt glass – the classy materials are the key players in this interior. A quintessence, far removed from fashion trends.



FLORENZ 6810
SMART-M 4626

ODE AN DIE BEHAGLICHKEIT. EEN ODE AAN COMFORT. ODE AU CONFORT. ODE TO COMFORT.

Guter Stil altert nicht. Niemals. Er ist zeitlos und strahlt Schönheit und Ausgewogenheit aus. Deshalb werden handwerklich meisterhaft gearbeitete Rahmenfronten immer aktuell sein. Denn ihre Proportionen wirken harmonisch und vermitteln uns ein Gefühl von Geborgenheit und tradierten Werten. Mit Samtlack in der persönlichen Lieblingsfarbe lackiert, machen Rahmenfronten ein ganzes Küchenleben lang alles mit – auch wenn die Türen und Auszüge von kleinen und großen Händen hunderte Male pro Woche geöffnet und wieder geschlossen werden. Rahmenfronten sind der Ausdruck einer großen Liebe zum guten Leben und zu handwerklicher Sorgfalt.

Le bon goût ne vieillit jamais. Intemporel, il est source de beauté et d'équilibre. C'est pourquoi les façades à cadre exclusives, un produit de l'artisanat par excellence, seront toujours modernes. Car leurs proportions harmonieuses nous procurent un sentiment de sécurité et sont un exemple de valeurs traditionnelles. Laquées satinées dans la couleur préférée de chacun, les façades à cadre accompagnent une cuisine tout au long de sa vie, même si les portes et les coulissants sont ouverts et refermés des centaines de fois par semaine par les petites et grandes mains. Les façades à cadre témoignent de l'amour pour le savoir-vivre et pour la minutie artisanale.

Goede stijl verouderd niet. Nooit. Die is tijdloos en straalt schoonheid en harmonie uit. Ambachtelijk meesterlijk afgewerkte kaderfronten zullen daarom altijd actueel zijn. Omdat hun proporties harmonieus zijn en ons een gevoel geven van geborgenheid en traditionele waarden. Met fluweellak in de persoonlijke lievelingskleur gelakt, zijn kaderfronten een heel keukenleven lang tegen alles bestand – ook wanneer de deuren en uittrekelementen honderden keren per week door grote en kleine handen worden geopend en weer gesloten. Kaderfronten getuigen van de grote liefde voor het goede leven en ambachtelijke precisie.

Good style never ages. Ever. It is timeless and radiates beauty and balance. That is why skilfully crafted framed fronts will always be up-to-date. Their proportions are harmonious and give us a feeling of security and traditional values. Painted in your favourite shade of velvet lacquer, framed fronts will do anything that is asked of them for the lifetime of the kitchen - even if the doors and drawers are opened and closed a hundred times a week by big hands and small ones. Framed fronts are the expression of a great love for the good life and for craftsmanship.



NOBLESSE-B 63099



RENAISSANCE DER SCHÖNHEIT.

Als bevorzugter Treffpunkt erlebt die Wohnküche eine Renaissance. Der Traum vieler Menschen ist ein gut organisierter Ort mit Atmosphäre und Komfort, an dem Genuss und Geselligkeit im Mittelpunkt stehen. Rahmenfronten in maritimer Farbgebung verbreiten Lebensfreude. Innenorganisationen aus Holz bringen den persönlichen Stil auf den Punkt. Ein Zentrum für die schönen Stunden des Tages im Kreis der Familie.

RENAISSANCE DE LA BEAUTÉ.

Lieu de rencontre privilégié, la cuisine ouverte connaît un engouement croissant. Nombreux sont ceux qui rêvent d'une pièce parfaitement organisée, accueillante et confortable qui invite à partager un moment gustatif et culinaire. Les façades à cadre installent la joie de vivre dans un environnement maritime. Les aménagements intérieurs en bois permettent d'affirmer son style. Une pièce pour passer un agréable moment en famille.

RENAISSANCE VAN DE SCHOONHEID.

Als ontmoetingspunt bij uitstek beleeft de woonkeuken een heuse comeback. Het is de droom van veel mensen om een gezellige, goed georganiseerde plek met comfort te hebben, waar genieten en gezelligheid centraal staat. Kaderfronten in maritieme kleuren stralen veel levensplezier uit. Een houten interieurorganisatie vat de persoonlijke stijl samen. Een centrale plek voor de mooiste uren van de dag samen met het gezin.

RENAISSANCE OF BEAUTY.

The eat-in kitchen is experiencing a renaissance as the preferred meeting place. Many people dream of a well-organised place with atmosphere and comfort, where the focus is on pleasure and being together. Framed fronts in a maritime colourway radiate joie de vivre. Interior organisation in wood enhances the personal style. A centre for spending the lovely hours of the day with family.



AUSDRUCKSKRAFT EXPRESSIEF EXPRESSIVITÉ EXPRESSIVENESS

SPANNUNGSVOLL INSZENIERT.

Die Freude an der Bewegung und am künstlerischen Ausdruck ist so vielfältig wie die Menschheit selbst. Auch die Innenarchitektur kennt ein großes Spektrum an gestalterischen Stilmitteln: Glas und Licht eröffnen im Zusammenspiel völlig neue Perspektiven. Formen, Farben und Texturen verschiedener Werkstoffe treffen auf klare Geometrien und architektonische Stringenz. AVANTGARDE vereint eine ausdrucksstarke Ästhetik mit einem Maximum an Individualität.

UNE MISE EN SCÈNE CAPTIVANTE.

Le plaisir du mouvement et de l'expression artistique est aussi varié que l'humanité elle-même. L'architecture d'intérieur connaît elle aussi un large éventail de moyens stylistiques créatifs : le verre et la lumière, lorsqu'ils sont associés, ouvrent de toutes nouvelles perspectives. Les formes, les couleurs et les textures de différents matériaux rencontrent des géométries claires et une rigueur architecturale. AVANTGARDE allie une esthétique expressive à un maximum d'individualité.

SPANNEND IN SCÈNE GEZET.

Plezier aan beweging en creatieve expressie is zo veelzijdig als de mens zelf. Ook de binnenhuisarchitectuur kent een groot scala aan stijlmiddelen voor de expressie: glas en licht bieden in combinatie geheel nieuwe perspectieven. Vormen, kleuren en structuren van verschillende materialen komen samen met heldere geometrieën en architectonische striktheid. AVANTGARDE verenigt expressieve esthetiek met de hoogste mate van individualiteit.

EXCITINGLY STAGED.

The joy of movement and artistic expression is as diverse as humanity itself. Interior design also has a wide range of stylistic elements at its disposal: glass and light open up entirely new perspectives when they interact. Shapes, colours and the textures of various materials meet clear geometries and architectural stringency. AVANTGARDE combines a unique aesthetic with the maximum individuality.



FASZINIERENDES ZUSAMMENSPIEL. FASCINEREND SAMENSPEL. UNE INTERACTION FASCINANTE. FASCINATING INTERPLAY.

Das neue Flex-Design erlaubt die Kombination verschiedener Materialien in einem Möbelstück. Das kann die horizontale Linienführung einer Inselösung aufs Beeindruckendste betonen. In der Kombination mit einer authentisch wirkenden Holznachbildung in Rillenoptik strahlen lackierte Oberflächen in der Farbe Blau eine behagliche Atmosphäre aus. Die geriffelten Fronten laden dazu ein, sie zu berühren und sinnlich zu erfahren. Ihre dreidimensionale Struktur fasziniert im Zusammenspiel mit der Glätte der lackierten Oberflächen. Es ist dieser Kontrast, der Spannung erzeugt. Der Verzicht auf Griffe unterstreicht die Konzentration auf die haptische Vielfalt.

Le nouveau design Flex permet de combiner différents matériaux dans un même meuble. De quoi souligner de manière impressionnante les lignes horizontales d'une solution en îlot. En combinaison avec une imitation bois à l'aspect authentique et rainuré, les surfaces laquées de couleur bleue dégagent une atmosphère confortable. Les façades striées invitent à toucher et à faire une expérience sensorielle. Leur structure tridimensionnelle fascine par son interaction avec le lissé des surfaces laquées. C'est ce contraste qui génère la tension. L'absence de poignées souligne la concentration sur la diversité haptique.

Dankzij het nieuwe flexibele design kunnen uiteenlopende materialen in één meubel gecombineerd worden. De horizontale lijnvoering van een eiland kan hierdoor zeer indrukwekkend worden benadrukt. Gecombineerd met authentiek ogend houtdecor met groeven stralen blauw gelakte oppervlakken een huiselijke sfeer uit. De geribbelde fronten voelen prettig aan. De driedimensionale structuur fascineert in de combinatie met het gladde van lakoppervlakken. Het is juist dit contrast dat voor spanning zorgt. Door het weglaten van grepen wordt de nadruk gelegd op tastbare diversiteit.

The new Flex Design allows a number of different materials to be combined in a single piece of furniture. This can emphasise the horizontal lines of an island solution most effectively. In combination with an authentic-looking grooved wood reproduction, blue-lacquered surfaces create a warm, comfortable atmosphere. The fluted fronts invite you to touch them and enjoy the sensory experience. The three-dimensional structure fascinates with the smoothness of the lacquered surfaces. It is this contrast that creates excitement. The absence of handles underscores the focus on the haptic diversity.



TOP 1701
ARTE-B 3399





58
59

TOP 1701
ARTE-B 3399



ZEIT FÜR NEUE BLICKWINKEL.

Eine Raumplanung, die das raffinierte Versteckspiel beherrscht: Geschlossen wirkt die Hochschranklösung wie ein Wohnmöbel. Geöffnet steckt sie voller Funktionalität und erlaubt den Zugriff auf eine Kücheneinheit mit Technik und Komfort nach Maß. Der Wechsel vollzieht sich dank der Einschubtüren vollkommen mühelos. Als Grenzgänger zwischen den Wohn- und Lebenswelten präsentiert sich auch das elegante flache Sideboard. Optischen Zusammenhalt verspricht die Form- und Farbgebung, die mit der Glätte der im tiefgründigen Blau lackierten Flächen und der Rillenarchitektur spielt. Konsequenter geplant, stellt sich das innenarchitektonische Konzept der Reizüberflutung des Alltags entgegen.

TIJD VOOR NIEUWE PERSPECTIEVEN.

Een ontwerp dat geraffineerd verstoppertje kan spelen: in gesloten staat lijken de hoge kasten op een woonmeubel. Geopend schuilen er veel functies achter en komt een keukenmeubel tevoorschijn met apparaten en comfort op maat. Dankzij de inschuifdeuren kan er moeiteloos tussen geopende en gesloten toestand worden gewisseld. Het elegante lage dressoir vormt ook een fraaie overgang tussen de woon- en leefwerelden. De vormen en kleurstelling spelen met het gladde van de diepblauw gelakte oppervlakken en de groevenstructuur, en beloven optische verbondenheid. Consequent doorgevoerd is dit concept voor de binnenhuisarchitectuur een tegenhanger van de overprikkeling in het dagelijks leven.

DU TEMPS POUR DE NOUVEAUX ANGLES DE VUE.

Un aménagement de l'espace qui maîtrise le jeu de cache-cache raffiné : fermée, la solution d'armoire ressemble à un meuble de salon. Ouverte, elle est pleine de fonctionnalité et permet d'accéder à une unité de cuisine avec technique et confort sur mesure. Grâce aux portes rentrantes, le changement s'effectue sans aucun effort. L'élégant buffet se présente également comme une transition filigrane entre le salon et la pièce à vivre. La cohérence visuelle est assurée par les formes et les couleurs qui jouent avec le lissé des surfaces laquées d'un bleu profond et l'architecture des rainures. Planifié avec cohérence, le concept d'architecture intérieure s'oppose à la surabondance de stimuli du quotidien.

TIME FOR NEW PERSPECTIVES.

A room design that masters the clever game of hide-and-seek: with the doors closed, the tall unit solution looks like a piece of living room furniture. When open, it is full of functionality and provides access to a kitchen unit with tailor-made technology and ease. Thanks to the slide-in doors, changing between the two is completely effortless. The elegant flat sideboard also acts as a crossover between the living room and the living world. Visual cohesion is promised by the shapes and colouring, and plays with the smoothness of the deep-blue lacquered surfaces and the grooved architecture. Planned consistently, the interior design concept counters the sensory overload of everyday life.





STARKE STRUKTUREN. STERKE STRUCTUUR. STRUCTURE PUISSANTE. STRONG STRUCTURE.

Je geradliniger die Gestaltung, desto prägnanter kommen die Schönheit der Materialien und die handwerkliche Meisterschaft bei ihrer Verarbeitung zum Ausdruck. Dunkel gebeizte Eiche verschafft dem **SMARTGLAS** in Metallic Champagner einen großen Auftritt. Die authentisch gebürstete Struktur des gewachsenen Werkstoffes Holz und der metallische Schimmer der Insel gehen eine sehr reizvolle Verbindung ein. Glas setzt in der Kombination mit Echtholz einen spielerisch leichten Akzent. In der Klarheit der minimalistischen Linienführung kommt dieses Wechselspiel der Materialien optimal zur Geltung.

Plus la conception est épurée, plus la beauté des matériaux et la dextérité artisanale de leur finition sont mises en valeur. Le chêne foncé teinté donne un côté très tendance au verre **SMARTGLAS** champagne métallisé. La structure brossée, qui ressemble à s'y méprendre au bois, et les reflets métalliques de l'îlot forment un très beau couple. Le verre joue sur les contrastes avec le bois véritable en misant sur la légèreté. La pureté des lignes minimalistes met parfaitement en valeur cette alternance des matériaux.

Hoe strakker het ontwerp, des te duidelijker komen de schoonheid van de materialen en de ambachtelijke verwerkingsperfectie tot uiting. Donker gebeist eiken verschafft **SMARTGLAS** in metallic champagne een grootse verschijningsvorm. De authentiek geborstelde structuur van het natuurlijke materiaal hout en de metalen glans van het eiland gaan een uitermate fraaie verbinding aan met elkaar. Glas zorgt in deze combinatie met massief hout voor een licht en speels accent. De helderheid van de minimalistische lijnvoering komt bij deze wisselwerking van de materialen optimaal tot zijn recht

The more straightforward the design, the more concisely the beauty of the materials and the craftsmanship in its production is expressed. Dark stained oak ensures **SMARTGLAS** in metallic champagne a tremendous performance. The authentically brushed structure of the grown material wood and the metallic shimmer of the island form a very attractive combination. Glass sets a playfully light accent in the combination with real wood. This interplay between the materials comes into its own in the clarity of the minimalist lines.



SMART-M 4676
TIM 6100





SMART-M 4676
TIM 6100



VON GLATT BIS GEBÜRSTET.

Ein anziehendes Spiel der Kontraste: Auf Gäste wirkt die Kochinsel mit ihrer angrenzenden Tafel wie ein Magnet. So sieht das passende Ambiente für die italienischen Momente im Leben aus – für gute Gastlichkeit, Genuss und Geselligkeit. Die **FREESTYLE** Regale, Wandregalböden und Seitenwände aus Glas sind von leichter Hand geplant und nehmen den kompakten Hochschränken jede Schwere. Genug gut strukturierter Stauraum ist garantiert, was das Ordnung Halten zum reinen Vergnügen macht. Ein bildschönes Detail: Die Rückwand des Wohnzimmerschranks greift das elegant gemaserte Steindekor der Insel auf.

ENTRE LISSE ET BROSSÉ.

Une technique des contrastes intéressante : les invités et l'îlot de cuisson avec sa table attenante sont inexorablement attirés l'un par l'autre. Une ambiance dans le plus pur style italien qui met à l'honneur l'hospitalité, l'art de la table et la convivialité. Les étagères **FREESTYLE**, les étagères murales et les parois latérales en verre semblent si légères qu'elles enlèvent toute lourdeur aux armoires compactes. L'espace de rangement parfaitement organisé garantit le plaisir de mettre de l'ordre. Un détail à ne pas manquer : la paroi arrière de l'armoire du salon reprend la pierre artificielle subtilement veinée de l'îlot.

VAN GLAD TOT GEBORSTELD.

Een aantrekkelijk spel met contrasten: het kookeiland met aansluitende tafel trekt gasten als een magneet aan. Dit is de passende ambiance voor Italiaanse momenten in het leven – voor gastvrijheid, genot en gezelligheid. De open **FREESTYLE** kasten, wandschappen en zijwanden van glas zijn met lichtheid gepland en nemen ieder idee van zwaarte van de compacte hoge kasten. Voldoende goed gestructureerde opbergruimte is hier gegarandeerd, waardoor het een puur genot wordt om voor orde te zorgen. Zeer fraai detail: de achterwand van de woonkamerkast laat de elegante structuur van het steendecor van het eiland terugkomen.

FROM SMOOTH TO BRUSHED.

An attractive play of contrasts: the cooking island with its adjacent table acts like a magnet. This is the right ambiance for the Italian moments in life - for good hospitality, enjoyment and conviviality. The **FREESTYLE** shelf units, wall shelves and wide walls in glass have been designed by a light hand, and remove any hint of heaviness from the compact tall units. Enough well-structured storage space is guaranteed, which makes keeping order a pure delight. A delightful detail: the back panel of the living room cabinet picks up the elegantly grained stone decor of the island.



MEHR PLATZ IST MEHR FREIHEIT. MEER RUIMTE BETEKENT MEER VRIJHEID. PLUS DE PLACE POUR PLUS DE LIBERTÉ. MORE SPACE IS MORE FREEDOM.

Es braucht Platzreserven für kleine und große Schätze und Erinnerungsstücke, die einem besonders am Herzen liegen. Eine individuelle Planung der Innenausstattung in Schränken, Regalen und Schubfächern maximiert den persönlichen Komfort enorm. Manches möchte man so stilvoll präsentieren wie ein Museum seine kostbarsten Stücke. Vitrinenschränke sind für exklusive Inszenierungen eine wunderbare Wahl. Mit Rauchglas in schmalen Metallrahmentüren und Glasböden in ihrem Innern wirken sie ganz besonders extravagant. Dank des intelligent geplanten Lichtkonzeptes strahlt die repräsentative Vitrine eine wohlthuende Behaglichkeit aus.

Il faut des réserves de place pour les petits et grands trésors et souvenirs qui nous tiennent particulièrement à cœur. Une planification individuelle de l'aménagement intérieur dans les armoires, les étagères et les tiroirs maximise énormément le confort personnel. On aimerait présenter certaines choses avec autant de style qu'un musée présente ses pièces les plus précieuses. Les vitrines sont un choix merveilleux pour les mises en scène exclusives. Avec le verre fumé dans les portes étroites à cadre métallique et les étagères en verre à l'intérieur, elles sont particulièrement extravagantes. Grâce à un concept d'éclairage intelligemment planifié, la vitrine représentative dégage une agréable sensation de confort.

Er is extra ruimte nodig voor de kleine en grote schatten en souvenirs waaraan men zo gehecht is. Een individuele planning van de binneninrichting van kasten, schappen en vakken kan het persoonlijke comfort optimaliseren. Sommige spullen wil men net zo stijlvol presenteren als in een museum. Vitrinekasten zijn een uitstekende keuze voor exclusieve ensceneringen. Met rookglas in smalle deuren met metalen raamwerk en glasplaten binnenin ogen deze enorm extravagant. Dankzij het intelligent geplande lichtconcept straalt de representatieve vitrinekast aangename behaaglijkheid uit.

We need space for all the large and small treasures and mementoes that are particularly dear to us. Individual planning of the interiors of cabinets, shelf units and drawers is of tremendous benefit in maximising our personal comfort. Some things we want to display with the same style as a museum presents its most precious objects. Display cabinets are a wonderful choice for exclusive displays. They look particularly luxurious with smoked glass in narrow metal-framed doors and glass shelves inside. Thanks to the intelligently planned lighting concept, the representative display cabinet radiates a soothing cosiness.



SMART-M 4611
PALAZZO 4370 | MALMÖ 5975



SMART-M 4611 PALAZZO 4370 | MALMÖ 5975

GENIESSER BRAUCHEN FREIRÄUME.

Ob für die Wein- und Zigarrensammlung oder die zahlreichen Utensilien fürs nächste Meisterwerk – Lebenskünstler und Genießer brauchen Freiräume. Als die verschiedenen Wohnbereiche verbindender, innenarchitektonischer Kunstgriff präsentiert sich hier der bis ins Detail durchdachte begehbare Raum im Raum. Das innovative Einrichtungskonzept wird optisch klar zusammengehalten: Hell und freundlich in der Wahl der exklusiven Materialien, fügt sich harmonisch eins zum anderen. Die Übergänge zwischen den Lebensbereichen Kochen und Essen, Entspannen und Aktivsein sind fließend. So komfortabel und zugleich praktikabel inszeniert sich eine zeitgemäße Ästhetik für Menschen, die mehr erwarten.

GENIETERS HEBBEN RUIMTE NODIG.

Levenskunstenaars en -genieters hebben de ruimte nodig – zowel voor de wijncollectie en de sigarenverzameling als voor de vele benodigdheden voor het volgende meesterwerk. De tot in het kleinste detail goed doordachte inloopruimte in de ruimte toont zichzelf hier als een kunststuk op het gebied van binnenhuisarchitectuur dat de verschillende woonbereiken met elkaar verbindt. Het innovatieve inrichtingsconcept wordt optisch duidelijk bijeengehouden: de exclusieve materialen zijn licht en vriendelijk en passen harmonieus bij elkaar. De overgangen tussen de bereiken koken en eten, ontspanning en activiteit lopen vloeiend in elkaar over. Deze esthetiek voor mensen die meer verwachten is zo ontzettend comfortabel, maar ook praktisch.

LES ÉPICURIENS ONT BESOIN DE LIBERTÉ.

Qu'il s'agisse de cigares, de bonnes bouteilles ou des nombreux ustensiles pour le prochain festin, les artistes et épicuriens ont besoin de place. La pièce accessible, bien achalandée, dans la pièce, est un aménagement intérieur astucieux, reliant les différents espaces de vie. En termes de visuel, ce concept d'ameublement innovant est cohérent : lumineuse et conviviale par le choix des matériaux exclusifs, l'ambiance est placée sous le signe de l'harmonie. Les transitions entre la cuisine et le coin repas, le bureau et la zone détente sont fluides. Une solution élégante dans l'air du temps, à la fois confortable et pratique, pour ceux et celles qui en attendent plus.

CONNOISSEURS NEED SPACE.

Whether for a wine and cigar collection or the numerous utensils for their next masterpiece - connoisseurs of the art of living need space. An interior design device that connects the various living areas is the walk-in room in a room that has been carefully designed down to the tiniest detail. The innovative furnishing concept is clearly held together: bright and friendly in the choice of exclusive materials, one thing blends harmoniously with the next. The transitions between the living areas of cooking and eating, relaxing and being active flow into each other. This is how easily a contemporary aesthetic can be created for people who expect more.



PERSPEKTIVEN ÄNDERN. PERSPECTIEVEN VERANDEREN. CHANGER DE PERSPECTIVE. CHANGING PERSPECTIVES.

Sein Siegeszug begann im Jahr 1930: RESOPAL® ist ein Schichtstoff, der sich durch eine der härtesten Oberflächen im Möbelbau auszeichnet. Ob in Küchen, auf Kreuzfahrtschiffen, in Zügen, Bädern oder Sportstätten – überall, wo besondere Ansprüche gestellt werden, wird das Material bevorzugt eingesetzt. Wir schätzen den Werkstoff, weil er hitzebeständig, stoßfest, fleckenunempfindlich und absolut lichtecht ist. Und das Beste? Bei all dem begeistert er auch noch in ästhetischer Hinsicht. Ausgesprochen edel präsentiert sich der Pionier als RESOPAL**PRO**® mit supermatter Textur. Aufregend neu und aufregend anders. So geht Fortschritt. Seit neunzig Jahren.

Il commence sa marche triomphale en 1930 : RESOPAL® est un stratifié qui se distingue par l'une des surfaces les plus dures de l'ébénisterie. Dans les trains, dans les cuisines, dans les salles de bains ou salles de sport, sur les bateaux de croisière, ce matériau est utilisé là où les exigences sont particulièrement sévères. Nous l'apprécions car il est résistant à la chaleur, aux chocs, aux taches et à la lumière. En outre, il convainc également en termes d'esthétique. Le pionnier au design sophistiqué se présente sous le nom de RESOPAL**PRO**® avec une texture extra mate. Une nouvelle passion, et pourtant si différente. C'est le progrès. Depuis quatre-vingt-dix ans.

Zijn zegetocht begon in 1930: RESOPAL® is een gelaagd materiaal dat een van de hardste oppervlakken uit de meubelbouw is. In keukens, op cruiseschepen, in treinen, badkamers en sportcomplexen – overal waar bijzondere eisen worden gesteld, wordt bij voorkeur dit materiaal gebruikt. Wij houden van dit materiaal, omdat het hittebestendig, stootvast, ongevoelig voor vlekken en absoluut lichtecht is. En het beste? Ook in esthetisch opzicht overtuigt het. Uitgesproken chic oogt deze pionier als RESOPAL**PRO**® met supermatte structuur. Opwindend nieuw, opwindend anders. Zo gaat vooruitgang. Al negentig jaar lang.

Its triumphal procession began in 1930: RESOPAL® is a laminate distinguished by one of the hardest surfaces in furniture-making. Whether in kitchens, on cruise ships, in trains, bathrooms or sports facilities – wherever exceptional demands are made, this is the preferred material. We value the material because it is heat-resistant, impact-resistant, stain-resistant and absolutely light-fast. And the best part? Despite all this, it also delights from the aspect of aesthetic appeal. Thoroughly classy, the pioneer presents itself as RESOPAL**PRO**® with super-matt texture. Excitingly new and excitingly different. This is how progress is made. And has been for ninety years.



72
73

RESOPAL PRO 31016







FASZINATION FASCINATIE FASCINATION FASCINATION

KREATIVITÄT UND KLASSE.

Ein perfektes Zusammenspiel fasziniert vom ersten Augenblick an. Was so spielerisch und leicht erscheint, setzt die vollkommene Beherrschung eines Themas voraus. Wer gekonnt mit seinen kreativen Möglichkeiten umgeht, begeistert mit Klasse und weckt pure Emotionen. Im Interior Design schaffen vielfältige Ausdrucksmöglichkeiten aus einem durchdacht aufeinander abgestimmten Programm wie AVANTGARDE die Grundlage für unverwechselbare Auftritte.

CRÉATIVITÉ ET CLASSE.

Une interaction parfaite fascine dès le premier instant. Ce qui semble si ludique et facile présuppose la maîtrise parfaite d'un thème. Quiconque manie habilement ses possibilités créatives enthousiasme avec classe et suscite des émotions pures. Dans le design d'intérieur, les multiples possibilités d'expression issues d'un programme bien pensé et coordonné comme AVANTGARDE créent le fondement d'une présentation incomparable.

CREATIVITEIT EN KLASSE.

Een perfecte combinatie is vanaf het eerste moment fascinerend. Wat speels en lichtvoetig oogt, vereist de perfecte beheersing van een thema. Wie handig omgaat met zijn creatieve mogelijkheden overtuigt door klasse en wekt pure emoties op. Veelzijdige expressiemogelijkheden leggen in het interieurdesign van een doordacht op elkaar afgestemd programma als AVANTGARDE de basis voor unieke optredens.

CREATIVITY AND CLASS.

The perfect interplay is fascinating from the very first moment. A subject must be mastered completely before it can be made to look easy and like fun. Those who handle their creative options with skill then delight with class and kindle pure emotions. In interior design, a wide range of possibilities of expression from a well thought-out range such as AVANTGARDE create the basis for distinctive appearance.

MARKANTES WECHSELSPIEL. MARKANTE WISSELWERKING. UNE ALTERNANCE MARQUANTE. DISTINCTIVE INTERPLAY.

In der Baugeschichte ist es ein klassischer Kunstgriff: Schon im alten Griechenland unterstrichen grazile Kannelierungen als dekorative Elemente die ebenmäßige Schönheit antiker Säulen. Im Lauf der Jahrhunderte hat auch der anspruchsvolle Möbelbau senkrechte Auskehlungen für sich entdeckt. Die Dreidimensionalität der gefrästen Rillen schenkt Oberflächen Ausdrucksstärke und ein aufregendes Licht- und Schattenspiel. Großen Flächen verleiht das Riffeldessin mehr Lebendigkeit und Leichtigkeit. Besonders raffiniert wirkt ein Mix aus glatten und gerillten Elementen. In einem warmen, ansprechenden Farbton wie Night Red lackiert, betont diese Frontauswahl die reine Freude an guter Lebensart.

Dans l'histoire de l'architecture, il s'agit d'un artifice classique : dans la Grèce antique déjà, les cannelures gracieuses soulignaient la beauté régulière des colonnes antiques sous la forme d'éléments décoratifs. Au fil des siècles, la construction de meubles sophistiqués a également découvert les cannelures verticales. La tridimensionnalité des rainures fraisées confère aux surfaces une grande expressivité et un jeu de clair-et-sombre captivant. Le motif cannelé confère aux grandes surfaces davantage de vivacité et de légèreté. Un mélange d'éléments lisses et rainurés est particulièrement raffiné. Laquées dans une teinte chaude et attrayante comme Night Red, cette sélection de façades souligne le pur plaisir d'un art de vivre de qualité.

Het is een klassieke kunstgreep in de bouwgeschiedenis: in het oude Griekenland legden de smalle groeven als decoratieve elementen al de nadruk op de gelijkmatige schoonheid van antieke zuilen. In de loop van de eeuwen heeft ook de luxe meubelbouw deze verticale structuren ontdekt. Het driedimensionale effect van de gefreesde groeven geeft oppervlakken expressie en een opwindend licht- en schaduwspeel. Grote oppervlakken krijgen door het ribbelpatroon meer levendigheid en lichtvoetigheid. Bijzonder geraffineerd is een combinatie van gladde en geribbelde elementen. In een warme, aangename tint als Night Red gelakt straalt dit front puur plezier uit dat men beleeft aan een goede manier van leven.

In the history of architecture, it is a classic artifice: graceful fluting was already used as a decorative element in ancient Greece to underline the smooth beauty of ancient columns. Over the course of the centuries, the discerning furniture industry has also discovered these vertical grooves for itself. The three-dimensionality of the milled grooves adds expressiveness and an exciting play between light and shadow to surfaces. The rippled pattern adds liveliness and lightness to large areas. A mix of smooth and grooved elements is particularly effective. Painted in a warm appealing shade like Night Red, this choice of front emphasises the pure joy of good living.



**TALEA 8149 | RESOPAL PRO 32021
ARTE-B 3399 | TOP 1499**





**TALEA 8149 | RESOPAL PRO 32021
ARTE-B 3399 | TOP 1499**



VERWANDLUNGSKUNST.

Unser Alltag erfordert stetige Veränderungen und Anpassungen im Inneren wie im Äußeren. Das spiegelt sich nicht zuletzt in der Art, wie wir uns einrichten. In Zeiten, in denen großzügige Räume auf vielfältige Weise genutzt werden, sind multifunktional ausgestattete Möbel die beste Antwort auf individuelle Einrichtungsfragen. Hier verbirgt sich hinter eleganten, versenkbaren Koffertüren neben ergonomischen Ausstattungsdetails Küchentechnik nach Maß. Auch der Multi-Schrank **HOMETOOL** bringt persönliche Wünsche an Funktionalität und Komfort optimal in Einklang. Im Alltagstrubel stellt er sein Talent als Homeoffice, Garderobe und Aufbewahrungstool unter Beweis.

DE KUNST VAN VERANDERING.

Het dagelijks leven stelt ons steeds weer voor veranderingen en aanpassingen binnen en buiten. Dat blijkt niet in de laatste plaats uit hoe we inrichten. In tijden dat grote ruimtes op velerlei wijze worden gebruikt, zijn multifunctionele meubels het beste antwoord op individuele inrichtingskwesties. Achter elegante, inschuifbare kofferdeuren gaan ergonomische inrichtingsdetails en keukenapparatuur op maat schuil. Ook de Multifunctionele kast **HOMETOOL** stemt ook persoonlijke wensen voor functionaliteit en comfort optimaal op elkaar af. In het dagelijks leven demonstreert hij zijn talent als thuiskantoor, garderobe en opbergkast.

L'ART DE LA MÉTAMORPHOSE.

Notre quotidien exige des changements et ajustements constants à l'intérieur comme à l'extérieur. Ce qui se reflète notamment dans la façon dont nous meublons notre intérieur. À une époque où les espaces généreux sont utilisés de multiples façons, les meubles à l'équipement multifonctionnel sont la meilleure réponse aux questions d'aménagement individuelles. Derrière d'élégantes portes à coffrage escamotables se cachent, outre des détails d'équipement ergonomiques, des technologies de cuisine sur mesure. L'armoire multi-usages **HOMETOOL** concilie elle aussi au mieux les souhaits personnels de fonctionnalité et de confort. Dans le tumulte du quotidien, elle prouve son talent de bureau à domicile, de garde-robe et d'outil de rangement.

THE ART OF TRANSFORMATION.

Our everyday life requires constant changes and adjustments, inside and out. This is reflected not least in the way we furnish our surroundings. In times when spacious rooms are used in a variety of ways, multifunctional furniture is the best answer to individual furnishing questions. Here, elegant retractable storage doors and ergonomic features conceal tailor-made kitchen technology. The **HOMETOOL** multi-cabinet also optimally reconciles the personal desire for functionality and comfort. In the hustle and bustle of everyday life, it proves itself as the consummate home office, wardrobe and storage tool.



BEKENNTNIS ZUR GUTEN FORM. TOEWIJDING AAN GOEDE VORMEN. POUR DE BELLES FORMES. COMMITMENT TO GOOD FORM.

Was macht eine gute Raumplanung aus? Auf den ersten Blick schenkt sie unserer Persönlichkeit ein Zuhause. Sie kommuniziert Identität, entfaltet eine wohltuende Atmosphäre und verankert sich nachhaltig in unserer Erinnerung. Auf lange Sicht zeichnet sie sich dadurch aus, dass sie unseren Wünschen hinsichtlich ihrer Funktionalität in jeder Hinsicht entspricht. Eine gut eingerichtete Küche begeistert mit inneren und äußeren Werten – und das für viele, viele Jahre. Eine grifflose Gestaltung in minimalistischem Design ist Garant für eine Ästhetik, die ihre Gültigkeit behält. Ein maßgeschneidertes Stauraumkonzept kostet bei der Planung etwas mehr Zeit. Doch der Aufwand lohnt sich. Denn Zufriedenheit und mehr persönlicher Komfort sind das Ergebnis.

Que faut-il pour un aménagement intérieur réussi ? À première vue, il accueille notre personnalité. Il permet d'exprimer notre identité, de créer une ambiance bienfaisante et reste toujours dans notre mémoire. À long terme, il se distingue par le fait qu'il répond parfaitement à nos souhaits en termes de fonctionnalité. Une cuisine bien aménagée séduit par ses valeurs intérieures et extérieures et ce, pendant de très nombreuses années. Un aménagement sans poignée au design minimaliste est le gage d'une esthétique durable. Un espace de rangement sur mesure demande certes un peu plus de temps lors de la planification, mais l'effort en vaut la peine. Avec à la clé, le confort et la satisfaction de chacun

Wat kenmerkt een goede planning van een ruimte? Op het eerste gezicht krijgt onze persoonlijkheid hierdoor een thuis. Een goede planning communiceert identiteit, verspreidt een aangename sfeer én wordt duurzaam verankerd in onze herinnering. Maar op de lange termijn wordt die gekenmerkt door het feit dat die in ieder opzicht aan onze wensen op het gebied van functionaliteit voldoet. Een goed ingerichte keuken overtuigt met zijn innerlijke én uiterlijke waarden – en dat velen jaren lang. Een greeploze vormgeving met minimalistisch design staat garant voor blijvende esthetische waarden. Het kost iets meer tijd om een op maat gemaakt opbergruimteconcept te plannen. Maar het is de moeite waard. Want het resultaat zijn tevredenheid en meer persoonlijk comfort.

What makes a good room design? At first glance, it provides a home for our personality. It communicates identity, unfolds a pleasant atmosphere, and anchors itself permanently in our memory. In the long term, it is notable for meeting our wishes in terms of functionality in every respect. A well-equipped kitchen delights with its internal and external values - and will continue to do so for many, many years. A handleless option in a minimalistic design is a guarantee for an aesthetic that retains its value. Designing a tailor-made storage concept will take a little more time. But it's worth the extra effort. Because the outcome is satisfaction and more personal comfort.



RESOPAL PRO 31036
MINERAL 40406
TOP 1651





86
87

RESOPAL PRO 31036
MINERAL 40406 | TOP 1651



DIE KUNST DER ORDNUNG.

Es geht nicht um Trends, sondern um Ergonomie und ein Höchstmaß an persönlichem Komfort. Mit einer optimalen Ausstattung wird das Ordnunghalten in der Küche zum Vergnügen. Bei unseren grifflosen Auszügen genügt ein sanftes Antippen, damit sie ihr Innenleben offenbaren. Wer Wert auf eine gesunde Ernährung legt, wird unsere speziellen Auszüge für Lebensmittel mit herausnehmbaren Körben und Deckeln aus hochwertigem, transparentem Kunststoff lieben. Ein Highlight: Im Auszug MICROGARDEN lassen sich dank der integrierten UV-Beleuchtung Sprossen ziehen.

DE KUNST VAN ORDE.

Het gaat niet om trends, maar om ergonomie en zoveel mogelijk persoonlijk comfort. Het scheppen van orde in de keuken wordt een waar plezier met een optimale inrichting. Bij onze greeploze uittrekelementen is een lichte aanraking al voldoende om ze te laten openen. Wie belang hecht aan gezonde voeding, zal helemaal weg zijn van onze speciale uittrekelementen voor levensmiddelen, met uitneembare bakken en deksels van hoogwaardige, transparante kunststof. Highlight: in uittrekelement MICROGARDEN kunnen dankzij de geïntegreerde UV-verlichting verse kruiden worden gekweekt.

L'ART DE BIEN RANGER.

Ce n'est pas une tendance, il s'agit plutôt d'ergonomie et de confort personnel. Une cuisine parfaitement équipée garantit le plaisir de mettre de l'ordre. Il suffit d'effleurer nos coulissants sans poignée pour qu'ils dévoilent leur vie intérieure. Veiller à une alimentation saine, c'est aimer nos coulissants spéciaux pour aliments avec paniers et couvercles amovibles en plastique transparent de haute qualité. Le clou : grâce à l'éclairage UV intégré, notre coulissant MICROGARDEN permet de cultiver de jeunes pousses.

THE ART OF ORGANISATION.

It's not about trends, but about ergonomics and the maximum personal comfort. With the optimum features, keeping order in the kitchen becomes a pleasure. A gentle tap is all it takes to open our handleless pull-outs and reveal their interiors. Those who like to eat healthily will love our special food pull-outs with removable baskets and lids made of high-quality, transparent plastic. A highlight: the MICROGARDEN pull-out has integrated UV lighting so you can cultivate shoots and sprouts in it.



RAUM GEWINNEN. RUIJITE WINNEN. GAGNER EN PLACE. GAIN SPACE.

Kochen und Wohnen, Tätigsein und Entspannen – um alle unsere Wünsche in Einklang zu bringen, braucht es vor allem eins: genug Platz. Genügend Freiräume hängen jedoch nur auf den ersten Blick mit möglichst vielen Quadratmetern zusammen. Gerade in begehrten Metropolen werden Quadratmeter fürs private Wohnen zur kostbaren Ressource. Umso wichtiger sind raffinierte und bis ins Detail gut durchdachte Raumnutzungskonzepte. Mit einer Planung, die auf individuelle Ansprüche optimal abgestimmt ist, verlieren die Anforderungen an die Quadratmeterzahl an Relevanz. Großzügigkeit im Gesamteindruck und ausreichende Stauraumkapazitäten beim Wohnen lassen sich auf 60 Quadratmetern genauso erzielen wie auf 160 Quadratmetern.

Cuisiner et vivre, être actif et se détendre – pour faire tout ce que nous voulons, il faut avant tout beaucoup de place. Avoir un grand besoin de liberté, c'est avoir nécessairement besoin d'un maximum de place, mais seulement à première vue. Notamment dans les grandes villes, où chaque mètre carré de surface habitable compte, la place est rare et chère. Les solutions pour exploiter au mieux l'espace disponible sont d'autant plus importantes. Avec une planification parfaitement adaptée aux exigences individuelles, le souhait d'espace n'est plus aussi important. Que l'on ait donc 60 ou 160 mètres carrés, il sera possible de donner une impression de grandeur et de bénéficier d'un rangement généreux.

Koken en wonen, bezig zijn en ontspannen – om al onze wensen bijeen te brengen, is vooral één ding nodig: voldoende ruimte. Maar voldoende ruimte heeft alleen op het eerste gezicht met zoveel mogelijk vierkante meters te maken. Met name in populaire grote steden worden vierkante meters voor het particuliere wonen steeds kostbaarder. En geraffineerde en tot in detail goed doordachte concepten voor het benutten van de ruimte steeds belangrijker. Door een planning die optimaal is afgestemd op de individuele wensen, worden de eisen aan het aantal vierkante meters echter minder relevant. Een royale totaalindruk en voldoende berguimte kunnen zowel bij 60 vierkante meter als bij 160 vierkante meter gerealiseerd worden.

Cooking and living, being active and relaxing - there is one thing we need above all else if we want to achieve a balance, and that's plenty of space. But having enough space only initially appears to be related to having the maximum square metres. In popular metropolises in particular, square metres for private residences are becoming a precious resource. So it's even more important to have clever concepts for utilising the available space that are carefully planned down to the last detail. The need for square metres becomes less relevant with a design that is optimally tailored to individual requirements. It can be as easy to create a generous overall impression and have sufficient storage space on 60 square metres as it is on 160 square metres.



RESOPAL PRO 32001
TOP 1681

ORDNUNG UND SCHÖNHEIT.

Ein in Ästhetik und Funktionalität überzeugender Schachzug ist die komplette Ausnutzung der Platzreserve zur Zimmerdecke hin. Ob bei Hoch-, Unter- oder Oberschränken – unser Raster-system ermöglicht jede individuelle Wunsch- und Arbeitshöhe. Allein für die Oberschränke stehen zehn Höhen zur Auswahl. Wer sich für einen der extra hohen Schranktypen entscheidet, eröffnet sich damit ein enormes Plus an Stauraum. Ein Antippen der eleganten, grifflosen Fronten genügt und schon schwingen die hochflügeligen Türen nahezu lautlos auf.

ORDE EN SCHOONHEID.

Een qua esthetiek en functionaliteit overtuigende zet is de volledige benutting van de aanwezige ruimte tot aan het plafond. Ons raster-systeem maakt iedere individuele wens- en werkhoogte mogelijk – bij onder-, boven- en hoge kasten. Alleen bij de bovenkasten kan al uit tien verschillende hoogtes worden gekozen. Wie voor een van de extra hoge kastmodellen kiest, krijgt hierdoor ook enorm veel extra ruimte. Het kort aanraken van de elegante, greeploze fronten is al voldoende om de hoge deurvleugels vrijwel geruisloos te laten openen.



RESOPAL PRO
32001
TOP 1681

ORDRE ET BEAUTÉ.

Exploiter l'espace disponible jusqu'au plafond est une solution parfaite en termes d'esthétique et de fonctionnalité. Qu'il s'agisse des armoires, des meubles bas ou hauts, nos mesures standard permettent d'obtenir la hauteur souhaitée. Pas moins de dix hauteurs sont proposées pour les meubles hauts. Opter pour l'un des modèles extra hauts, c'est bénéficier d'un rangement supplémentaire. Il suffit d'effleurer les façades élégantes sans poignée pour que les hautes portes s'ouvrent en silence.

ORDER AND BEAUTY.

A move that convinces in terms of aesthetics and functionality is when full use is made of all the available space up to the ceiling. Whether tall, base or wall units, any desired and working height can be achieved with our grid system. There are ten heights to choose from for the wall cabinets alone. Opting for the extra high cabinet types opens up a tremendous amount of additional storage space. Thanks to TipOn, a simple tap on the elegant handleless fronts is all it takes for the high-leaf doors to swing open almost silently.



MEDITERRANE MODERNE. MODERN MEDITERRAAN. MODERNITÉ MÉDITERRANÉENNE. MEDITERRANEAN MODERNITY.

Der schwungvolle Abschluss des Rundbogens greift die traditionelle Gestaltung vieler Küchen des mediterranen Raums auf und verbreitet eine warme, sympathische Atmosphäre. Das unterstreichen auch die Wandregale, die mit Leichtigkeit Platz für persönliche Akzente bieten. LED-Spots rücken den Arbeitsplatz ins rechte Licht. In der großzügig konzipierten Raumnische sind die wesentlichen Funktionsbereiche Spülen, Vorbereiten und Kochen konzentriert. In einer geradlinigen Formensprache mit dezenten, aufgesetzten Griffleisten realisiert, kommt die edle Optik des Natursteindekors perfekt zur Geltung. Ein Ambiente, das Lust auf genussvolle Tage mit guten Freunden macht.

Les lignes galbées rappellent l'architecture traditionnelle de nombreuses cuisines méditerranéennes et créent une ambiance chaleureuse et sympathique. Les étagères murales, qui invitent aisément à affirmer sa personnalité, accentuent également cette impression. Des spots DEL mettent le poste de travail en lumière. Dans une alcôve conçue jusque dans les moindres détails, les zones fonctionnelles essentielles (laver, préparer et cuisiner) sont réunies. Réalisé dans un langage des formes rectiligne avec de discrètes poignées profilées, le décor pierre naturelle se distingue par sa conception puriste et ses lignes graphiques. Une ambiance qui donne envie de passer des journées pleines de saveur avec de bons amis.

De ronde boog als afsluiting verwijst naar de traditionele vormgeving van veel keukens in het middellandse zeegebied en verspreidt een aangename, warme sfeer. Dit wordt ook benadrukt door de wandschappen die met gemak ruimte voor persoonlijke accenten bieden. Led-spots verspreiden goed licht op de werkplek. De belangrijkste functiegedeeltes spoelen, voorbereiden en koken zijn samen ondergebracht in de grote nis. Met zijn strakke vormtaal en de ingetogen opgezette greeplijsten komt het chique uiterlijk van het natuursteendecor perfect tot zijn recht. Een sfeer die je uitnodigt om aangename dagen door te brengen met goede vrienden.

The sweeping end of the round arch takes up the traditional design of many kitchens in the Mediterranean area, and radiates a warm, sympathetic atmosphere. This is also underlined by the wall shelves that easily offer space for personal accents. LED spots shine the right light on the workplace. The main functional areas of washing up, preparation and cooking are concentrated in the generously designed recess. The elegant look of the natural stone decor is seen at its very best in this linear design language with discreet top-mounted grip ledges. An ambiance that sets the mood for enjoyable days with good friends.



TOP 1651
TOP 1666
SMART-M 4626

94
95





TOP 1651
TOP 1666
SMART-M 4626



KOMFORT MIT KLASSE.

Mit der außergewöhnlich schönen Holz-Optik von Dark Maron zieht Wärme und Behaglichkeit ins Haus. Der großzügig geplante Einbauschrank, der moderne Elemente aufs Schönste mit traditionellen Einflüssen verbindet, liefert eine überzeugende Performance ab. In einem gastfreundlichen Haus ist er ein Garant für genügend Freiraum bei maximaler Bequemlichkeit und Ergonomie. Die Insel in der Raummitte lädt zum gemeinsamen Kochen ein. An der Theke ist genug Platz, um den Aperitif oder einen Espresso einzunehmen. So sieht geballter Komfort mit Wohlgefühl aus.

COMFORT MET KLASSE.

Dankzij het buitengewoon fraaie houtdecor van Dark Maron haal je warmte en behaaglijkheid in huis. Een overtuigende performance levert ook de royaal geplande inbouwkast af, die moderne elementen op zeer fraaie wijze combineert met traditionele invloeden. In een gastvrij huis staat hij garant voor voldoende ruimte en een maximum aan comfort en ergonomie. Het eiland in het midden nodigt uit tot samen koken. Aan de bar is voldoende plaats om een aperitief of een espresso te drinken. Zo ziet comfort met feel-good-karakter er uit.

CONFORT DE GRANDE CLASSE.

Grâce à la beauté exceptionnelle du décor bois Dark Maron, la chaleur et le confort s'installent dans la maison. Une solution convaincante est également proposée par le placard généreux, qui allie à merveille des éléments modernes et des influences traditionnelles. Dans une maison accueillante, il est le gage d'une grande liberté de création tout en offrant le maximum d'ergonomie et de fonctionnalité. L'îlot au milieu de la pièce est une invitation à cuisiner ensemble. Le comptoir offre suffisamment de place pour prendre l'apéritif ou un espresso. Voilà à quoi ressemble un concentré de confort et de bien-être.

COMFORT WITH CLASS.

The exceptionally beautiful wood finish of Dark Maron brings warmth and comfort into the home. The generously designed built-in cupboard that beautifully combines modern elements with traditional influences also puts on an unbeatable performance. In a hospitable home, it is a guarantee for plenty of scope combined with maximum comfort and ergonomics. The island is an invitation to cook together. There is enough space at the counter for an aperitif or espresso. This is what concentrated comfort with a feel-good character looks like.





KLASSISCHE PROPORTIONEN. KLASSIEKE PROPORITIES. DES PROPORTIONS CLASSIQUES. CLASSIC PROPORTIONS.

Sie ist stark, robust und hart im Nehmen. Die Eiche zählt seit Jahrhunderten zu den begehrtesten Hölzern. Traditionelle Schiffe und Fachwerkhäuser sind der Beweis für ihre Langlebigkeit und Widerstandsfähigkeit. Das Hartholz hat dank seiner dichten Textur den Vorteil einer hohen Wasserbeständigkeit. In der Küche ist die Eiche damit eines der besonders empfehlenswerten Hölzer. Als Furnier schenkt sie Möbeln die typischen Charakteristika, die sie so einzigartig machen. Meisterhaft in Rillen verarbeitet, kommt die natürliche Schönheit dieses Holzes voll zur Geltung. Es verleiht großen Flächen Dreidimensionalität und Struktur. Wenn Licht darauf fällt, entfaltet das Rillendesign ein reizvolles Spiel aus Licht und Schatten. Die vertikale Linienführung setzt auf Größe und klassische Proportionen. Ein Geschenk der Natur, an dem man nachhaltig Freude hat.

Il est fort, robuste et résistant. Depuis des siècles, le chêne compte parmi les bois les plus recherchés. Les bateaux traditionnels et les maisons à colombages sont la preuve de sa longévité et de sa résistance. Grâce à sa texture dense, ce bois dur a l'avantage d'être très résistant à l'eau. Dans la cuisine, le chêne est donc l'un des bois les plus recommandés. En placage, il confère aux meubles les caractéristiques typiques qui les rendent si uniques. Quand il est travaillé d'une main de maître dans des rainures, la beauté naturelle de ce bois est pleinement mise en valeur. Il confère aux grandes surfaces tridimensionnalité et structure. Lorsque la lumière le rencontre, le design des rainures déploie un charmant jeu d'ombre et de lumière. Les lignes verticales mettent l'accent sur la grandeur et les proportions classiques. Un cadeau de la nature qui procure une joie durable.

Sterk, robuust en bestand tegen een stootje. Eikenhout is al eeuwenlang een van de populairste houtsoorten. Traditionele schepen en vakwerkhuisen getuigen van zijn duurzaamheid en robuustheid. Het harde hout heeft een dichte structuur, waardoor het zeer goed bestand is tegen water. Daarom is eiken zeer aan te bevelen voor gebruik in de keuken. Als fineer geeft het meubels de typische eigenschappen die het zo uniek maken. Meesterlijk verwerkt in groeven, komt de natuurlijke schoonheid van dit hout helemaal tot zijn recht. Het geeft grote oppervlakken driedimensionaliteit en structuur. Als het licht erop valt, verspreidt het groevenpatroon een fraaie wisselwerking tussen licht en schaduw. De verticale lijnvoering zorgt voor een royale uitstraling en klassieke proporties. Een gift van de natuur waaraan men lang plezier beleeft.

It's strong, robust and tough. Oak has been one of the most sought-after woods for centuries. Traditional ships and half-timbered houses are a testimony to its longevity and resilience. Thanks to its dense texture, this hardwood is also extremely resistant to water. Which also makes it one of the most highly recommended woods for the kitchen. As a veneer, it gives furniture the typical characteristics that make it so unique. Skilfully crafted in grooves, the natural beauty of this wood is seen at its very best. It adds three-dimensionality and structure to large areas. When light falls on it, the groove design unfolds a delightful play between light and shade. The vertical lines focus on size and classic proportions. A gift from nature that can be enjoyed for a long time.



TALEA 8070
SMART-M 4681





TALEA 8070
SMART-M 4681



ZENTRUM DES GESCHEHENS.

Als Schlüsselmaterial schenkt Eiche Räumen eine wohltuende Atmosphäre. Der hohe Anspruch an die Ästhetik spiegelt sich in der Ausstattung wider. Beleuchtete Wandborde wie das **FREEBOARD** rücken das raffinierte dreidimensionale Spiel der Rillenstruktur in den Blickpunkt. Offen gestaltete Möbelseiten verbergen ein Stehpult auf einem Tablar im Jalousienschrank. Auch die Kaffeebar verschwindet auf Wunsch hinter eleganten schwarzen Lamellen. In der maßgefertigten Regalwand kommen dekorative Ideen und Lieblingsstücke zur Geltung.

IN HET MIDDELPUNT.

Als sleutelmaterial geeft eiken ruimtes een behaaglijke sfeer. De hoge eisen die worden gesteld aan de esthetiek worden in de uitrusting weerspiegeld. Wandschappen met verlichting als **FREEBOARD** plaatsen het geraffineerde driedimensionale spel van de groevenstructuur centraal. Open meubelwanden verbergen een staverkplek op een plateau in de jaloeziekast. Ook de koffiebar verdwijnt desgewenst achter elegante zwarte lamellen. Decoratieve ideeën en lievelingsobjecten komen optimaal tot hun recht in de op maat gemaakte kastenwand.

LE CŒUR DE L'ACTION.

Matériau clé, le chêne confère aux pièces une atmosphère bienfaisante. L'exigence élevée en matière d'esthétique se reflète dans l'aménagement. Des étagères murales éclairées comme le **FREEBOARD** mettent en valeur le jeu tridimensionnel raffiné de la structure rainurée. Des côtés de meubles ouverts dissimulent un pupitre sur un plateau dans un meuble avec volet roulant. Le bar à café disparaît lui aussi, sur demande, derrière d'élégantes lamelles noires. Dans les étagères murales fabriquées sur mesure, les idées décoratives et les objets préférés sont mis en valeur.

THE CENTRE OF THE ACTION.

As a key material, oak creates a soothing atmosphere in rooms. The high aesthetic standards are reflected in the features. Illuminated shelves such as the **FREEBOARD** put the focus on the sophisticated three-dimensional play of the groove structure. Open furniture sides conceal a standing desk on a tray in the roller shutter cupboard. The coffee bar can also be made to disappear behind elegant black slats when required. Decorative items and favourite objects can be seen at their very best in the custom-made shelf unit.





ZUKUNFT GESTALTEN BRAUCHT VERANTWORTUNG.

Machen statt reden: Wir setzen auf nachwachsende Rohstoffe aus PEFC-zertifizierter, nachhaltig bewirtschafteter Forstwirtschaft und bereits zu über 70 % auf recycelte Ressourcen. Die melaminharzbeschichteten Spanplatten, die wir im Möbelbau verwenden, sind CARB2-zertifiziert und punkten sogar mit einer besseren Klimabilanz als unbehandelte Massivholzplatten.

VOOR HET INRICHTEN VAN DE TOEKOMST IS VERANTWOORDELIJKHEID NODIG.

Niet praten maar doen: wij kiezen voor duurzame grondstoffen die afkomstig zijn uit PEFC-gecertificeerde, duurzaam beheerde bosbouwgebieden en met een percentage van al meer dan 70 procent ook voor gerecyclede grondstoffen. De met melamine-hars beklede spaanplaten die wij gebruiken voor onze meubels zijn gecertificeerd volgens CARB2 en hebben zelfs een betere klimaatbalans dan onbehandelde massief houten platen.

PARLER D'AVENIR, C'EST ASSUMER SA RESPONSABILITÉ

Il ne suffit pas de parler, il faut aussi agir : nous misons sur des matières premières renouvelables qui proviennent d'une sylviculture durable et certifiée PEFC et nous utilisons d'ores et déjà plus de 70 % de matériaux recyclés. Les panneaux de particules mélaminés entrant dans la fabrication de nos meubles sont conformes à la norme CARB2 et présentent de loin le meilleur bilan carbone que les panneaux en bois massif non traités.

SHAPING THE FUTURE REQUIRES RESPONSIBILITY

Doing instead of talking: we rely on renewable raw materials from PEFC-certified, sustainably managed forestry, and over 70 % of the materials we use are already recycled. The melamine-coated chipboard that we use in furniture construction is CARB2-certified, and in fact boasts a better carbon footprint than untreated solid wood panels.

AUSGEZEICHNET onderscheidungen distinctions awards



Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, in Modellen, Material, Ausführung und Abmessungen behalten wir uns vor. Abweichungen bei der farblichen Wiedergabe in den Abbildungen zur Originalfarbe sind drucktechnisch bedingt.

Wijzigingen in het kader van de technische vooruitgang bij modellen, materiaal, uitvoering en afmetingen voorbehouden. Eventuele afwijkingen in kleur tussen het origineel en de gedrukte afbeelding zijn te wijten aan druktechnische beperkingen.

Sous réserve de modifications techniques des modèles, matériaux, finition et dimensions. Photos non contractuelles.

In the interest of continuing product development we reserve the right to modify designs and specifications. Colours in pictures are as accurate as the printing process will allow.

Gültig ab / geldig vanaf / valable à compter du / valid as from 01.01.2024



**1. Platz BMK-
Innovationspreis**
2006, 2012, 2013,
2014, 2015



**Gesamtsieger des
Leistungsspiegels „Küchen“**
2014/2015, 2016/2017, 2018/2019,
2020/2021 und 2022/2023



**KM KÜCHENMEILE
GERMANY**



**GERMAN
INNO
VATION
AWARD '18
WINNER**



**GERMAN
INNO
VATION
AWARD '19
WINNER**



**GERMAN
INNO
VATION
AWARD '20
WINNER**



**GERMAN
INNO
VATION
AWARD '21
WINNER**



**GERMAN
INNO
VATION
AWARD '22
WINNER**



**GERMAN
DESIGN
AWARD
WINNER
2018**



**GERMAN
DESIGN
AWARD
WINNER
2020**



**GERMAN
DESIGN
AWARD
SPECIAL
2021**



**GERMAN
DESIGN
AWARD
SPECIAL
2022**



**GERMAN
DESIGN
AWARD
WINNER
2023**



Ballerina-Küchen Heinz-Erwin Ellersiek GmbH
Bruchstraße 47-51 | 32289 Rödinghausen | Germany
Fon +49 (0) 52 26 / 599-0 | Fax +49 (0) 52 26 / 599-211
E-Mail info@ballerina.de | www.ballerina.de